

Våren
2012

lilla tidningen

Gruppårsändelse till hushållen i och kring Söderköpings kommun

www.lillatidningen.se



Fotograf Thomas Pettersson

Legitimerade lärare?

- Varför inte legitimerade statsråd också?

Vi får inte bättre lärare för att de kallas legitimerade lärare. Lika lite som vi får bättre statsråd för att de skulle kallas legitimerade. Strutsolitik kan man med rätta kalla påhittet. Tyvärr är det nog så att de statsråd, som tagit initiativet till lärarlegitimation, tror att det ska fungera. Dom misstas sig.

Problemet hela skolsystemet lider av är snarare att skickliga, nyexaminerade akademiker inte väljer läraryrket. Det är helt enkelt inte attraktivt nog. Det är på tok för dåligt betalt. Hög utbildning och hög lön hör ihop. Studielån på flera hundra tusen kronor ska betalas! Hög utbildning och låg lön går inte ihop. Det har det aldrig gjort. Att höja läraryrkets status enbart med legitimation är dömt att misslyckas.

För ca 50 år sedan hade Sverige ett utbildningssystem som låg i topp internationellt. Sedan dess har mycket hänt. Mycket har gjort läraryrket mindre intressant. Här några exempel:

Kommunerna har numera ansvar för skolorna till och med gymnasiet. Lärarna har efter hand ålagts mängder med extra administrativa uppgifter utöver undervisningen. De har fråntagits rätten att i lugn och ro förbereda lektioner i hemmiljö. De ska vara kvar på skolan till ordinarie arbetstid är slut.

Lärarna har samtidigt fått betydligt mindre rekreationstid under sommaren. De ska sitta på åtskilliga möten och förväntas aktivt delta i utvecklingsgrupper och hålla kontakt med föräldrar och sköta föräldramöten, skriva individuella utvecklingsplaner för varje elev och ansvara för att dessa planer genomförs. Svaret på enkäter, lämna statistik och skriva rapporter. - Listan kan göras ännu längre...

Men lärarlönerna har inte på något vis följt med i interna-

tionell jämförelse. De ligger ca 30 - 50% lägre än i jämförbara västländer. Det är därför knappast förvånande att duktiga högskoleutbildade inte väljer läraryrket.

Rektorena var förr pedagogiska ledare - inspiratörer på skolan. Det är deras uppgift numera också. De hade förr utbildning och erfarenhet för detta. Men hur ska en förskollärare till rektor, kunna inspirera och ge råd och anvisningar till låg-, mellan- och högstadielärare? Just så är läget på åtskilliga skolor i vårt land.

I sammanhanget är det också svårt att förstå den flathet som lärarnas intresseorganisationer uppvisat. De har bara sett på och accepterat försämringar. Organisationerna bär en stor skuld för nuvarande situation. Och typiskt nog börjar de höras - först nu - men bara för att hålla med skolministern. Egna initiativ finns inte nu heller.

Återge lärarna motsvarande villkor de hade förr, när skolan fungerade som utbildningsplats. Tag bort alla administrativa påfund som lagts extra utöver undervisningen. Hög lärarlönerna rejält. Återgå till inträdesprov för att komma in på lärarutbildning - inträdesprov där lämplighet för yrket testas.

Vi behöver lärare med tre grundläggande egenskaper:

1. Gedigna fackkunskaper.
2. God förmåga att förmedla kunskap till elever (vara goda pedagoger och förebilder).
3. Hög social kompetens.

Alla egenskaperna är lika viktiga för kommande generationers utveckling.

Vidar Jansson



Vidar Jansson

Borum Dammsätter
614 90 Söderköping
0121-42135
mobil 070-3108370

e-post
info@lillatidningen.com

Hemsida
www.lillatidningen.com

Ansvarig utgivare
och redaktör
Vidar Jansson

Artiklar och insändare
helst som e-post
eller via vår hemsida
www.lillatidningen.com

Layout
Vidar Jansson

Grafisk produktion
Vidar Jansson

Tryck
Pressgrannar AB

Gruppförändelse
till hushåll i och områden
kring Söderköpings
kommun

Tidningen är religiöst
och partipolitiskt
obunden

Nästa nummer av lilla tidningen utkommer den 31 maj 2012

Snedvridna värderingar

- eller vart är vi på väg?

Något har gått rejält snett. Och jag tror inte att jag är ensam om min oro inför framtiden. Det handlar åter om vilka signaler rättssystemet sänder ut.

Låt mig ta ett exempel.

Läste i media helt nyligen, att en företagare i Söderköping fått en leverans från ett företag i Turkiet. Leveransen kände företagaren inte till. Den låg på Arlanda i en månad innan han meddelades. Tullen fattade misstankar och undersökte leveransen. Den visade sig innehålla 2000 piratkopierade kalsonger, märkta Björn Borg. Innehavarna av "Björn Borg-rättigheterna" inledde en juridisk process mot söderköpingsföretaget. Det slutade med ett krav mot söderköpingsföretaget på 900 000 :- för "Björn-Borg-rättighetensinnehavarens" advokatkostnader. Efter förlikning blev skadeståndet 300 000:-.

Företagaren har inte fått kalsingarna. De har myndigheterna eldat upp. Han har alltså inte tjänat ett rött öre på någon försäljning.

Och kommer aldrig att göra det. Ändå blir det ett "skadestånd" på 300 000:-

Utän att någon skada alls uppkommit, kan man alltså få "skadestånd" på de här beloppen.

Nå. Nu till jämförelsen.

Två ynglingar promenerar en kväll i Norrköping. Helt oprovocerat ger sig två andra på de promenerande. Dansk skulle inleder. Slag mot ansikte och kropp. De misshandlade försöker värja sig men hamnar blödande på gatan. När de ligger försvarslösa, sparkas de flertalet gånger rakt i ansiktet (över ögon) och får motta ett flertal sparkar mot kroppen.

När polis snabbt kommer till plats avbryts misshandeln och de som misshandlat avviker från platsen, men grips strax av polisen. Misshandeln dokumenteras med bl a foton tagna på VIN-sjukhuset.

De som misshandlades fick ett "skadestånd". Ca 10 000:-!!! Detta för en bru-

tal misshandel. Att de allt framgent är "märkta" av misshandeln är helt säkert. Rädsla och oro får de bära vidare genom livet.

Vad ger det här för indikationer om vad vi värdesätter? Ett företag får 300 000:- i "skadestånd" utan att ha förlorat en enda krona. En brutal misshandel "ger" totalt 10 000 :- i skadestånd och kränkning till de drabbade. Hur kan kalsingar ha blivit 30 gånger mer värda än en människa?

Ett annat fall av skadestånd finns också att tillgå. Även det i högsta grad anmärkningsvärt.

Efter influensavaccineringen i fjol har många barn och ungdomar drabbats av narkolepsi. De får 50 000:- var i "ersättning". För ett livslångt handikapp!

Det här säger en hel del om våra officiella värderingar. Men är de förenliga med allmänt rättsmedvetande? Knappast.

Något har gått rejält snett.

Vidar Jansson

Söderköpings Djurklinik
ARTROKLINIKEN
Leg. vet. Krister Julinder
0121-10065

www.animalartroclinic.se
animalartroclinic@telia.com

ESSKA

En medeltida storstad – historien om Söderköping

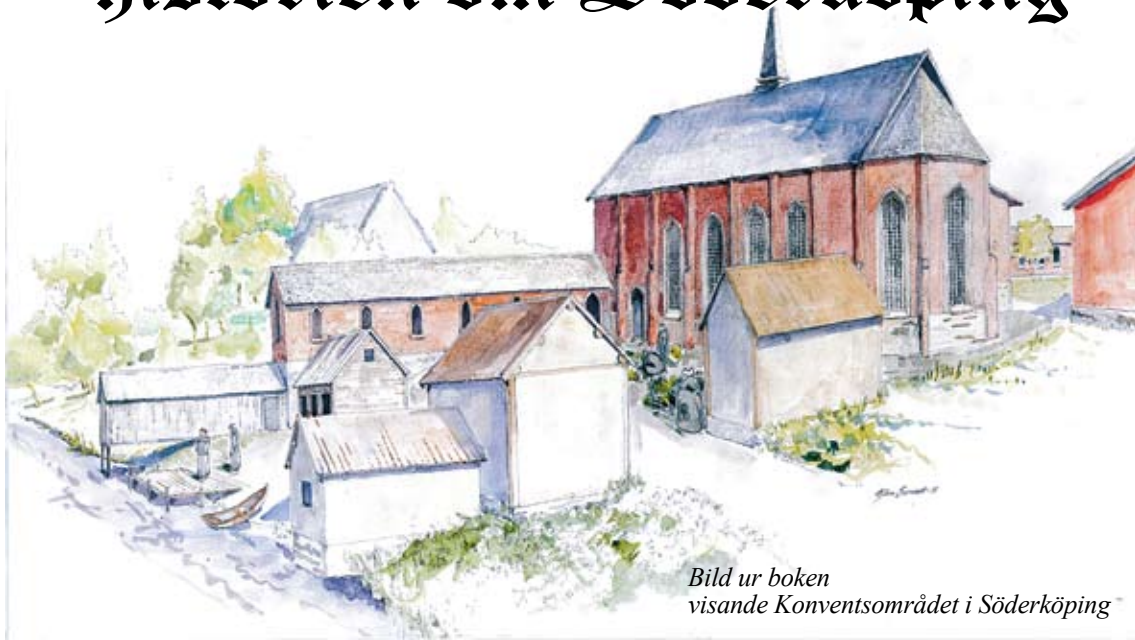


Bild ur boken
visande Konventsområdet i Söderköping

Medeltid i mikro- perspektiv

Äntligen är den här, boken som tar ett samlat grepp på Söderköpings viktigaste och mest spännande period, medeltiden. Författare är Dick Harrison, professor i historia vid Lunds universitet. Han tar med läsaren på en historisk vandring där han bla pekar på hur man utifrån Söderköpings utveckling kan relatera till det framväxande medeltida samhället i både Sverige och Nordeuropa. "Boken har skrivits ur ett medvetet mikroperspektiv, med fokus på en enda svensk ords uppgång och blomstring" – skriver Dick Harrison.

Kungar och avfall.

I kapitel med namn som "Birger Jarls era" och "Kungarna och drottningarnas stad" möter läsaren kungar och stormän, intriger och maktkamp på hög nivå som berör Söderköping och Östergötland men också resten av det dåtida svenska riket. Konvent och välgörenhetsinrättningar har också fått ett eget kapitel.

Men man kan även läsa om mer konkreta ämnen som hus, gator, torg och broar. Bl a beskrivs de avrinnings- och avfallsanordningar som förde bort avloppsvattnet



via träskodda rännor under stadens gator, hur det fasta husavfallet deponerades i tömbara behållare av trä och att latrin samlades i jordgrävda gropar. Medeltiden var kanske inte så smutsig som man tidigare trott.

Samarbete mellan Norstedts förlag och Söderköpings kommun

För Medeltidscentrum utgör boken en mycket viktig

utgångspunkt för det fortsatta arbetet med att lyfta fram stadens historia på olika sätt. Det här är den första sammanfattande beskrivningen som tagits fram i modern tid som också använder sig av resultat av arkeologiska grävningar och vetenskaplig utveckling från senare tid.

Boken har tagits fram i ett samarbete mellan Norstedts förlag och Söderköpings kommun. I slutet av april kommer den ut i bokhandeln, och den har redan uppmärksammats. Bl a har Akadembokhandeln utsett Dick Harrison till årets folkbildare och kommer att lansera boken stort.

Dick Harrison till Söderköping

Den 8-9 juni kommer Dick Harrison till Söderköping för att ge föreläsningar utifrån boken. Den 8 juni i ett seminarium för personer som arbetar med kulturarv och besöksnäring. Den 9 juni ger han en offentlig föreläsning, dessutom har han då lovat att guida i staden och signera böcker.

Barbro Mellqvist
Verksamhetsledare
Medeltidscentrum
Söderköping

på tal om **färdtjänst**

av Hans Fredriksson

Det var en gammal man ifrån "Vischan"
Som slog ett välbekant nummer på "trissan"
Han hade tänkt sig en färdtjänsttur in till stan
Besöka systemet, handla och hälsa på sina barn

Det rassla i luren en stund en stämman pep till
Tala om varifrån Ni vill åka och vart ni vill
Gubben harkla sig ljudligt han va inte van
Jag ska åka från Humpen och in till stan

Förklara Er bättre kan vi få koordinat
För på GPS kan vi helt säkert tat
Va tusan är det Du vill få från mej
Från Humpen till stan det sa jag till dej

Taxichauffören i byn han vet hela turen
Den förklaringen gillades ej av damen i luren
Nu gäller det färdtjänst och den sköts ej lokalt
Betänk många fler skall här ha betalt

Och hur kan ni kräva att vi ska hitta Humpen
Den önskan den är väl ändå bra lumpen
Betänk att vår värld har blivit väldigt global
Du ringer till färdtjänstcentralen placerad i Senegal

Gubben drämde ner luren i klykan
Och stötte förtretat i golvet med krykan
Nån färdtjänsttur blir besvärligt att få
Och bussen drogs in redan år 92

Sen gick han till grannen den klämmige snubben
Som likt tidigare tillfällen skjutsat på gubben
Från Humpen till stan tog bara en kvart
Och betalningen var som ni förstår helt svart.

Bli en samlare!

Gå med i vår kundklubb

Just nu 15 % rabatt
på första köpet

Gäller t.o.m 30/4

Hagatorget 1,
614 30 SÖDERKÖPING apoteksgruppen

Avant 520 uthyres

Finns också med
grävaggregat



Smidig och bra vid mindre och
trånga jobb - bara 110 cm bred

För trädgårdsarbete, gödselbäddar,
vedhantering mm

Med eller utan förare!

1500:-/dygn för endast maskin

400:-/tim inklusive förare

0768-933911 owe.b@hotmail.com

Owe Bergström djur & maskin

Priser är exkl moms. Innehar F-skattesedel

AlphaOhm Byter namn till:
Fysioterapi

John Hennings
Fysioterapi

John Hennings
- Leg. Sjukgymnast
- Specialiserad på fotrelaterade besvär
- SuperSole™-skoinlägg.

Tel. 0121-148 49 Ringvägen 42 B, 614 31 Söderköping

Marknära bostäder
med olika lägen i Söderköping

Kom och upptäck våra trevliga bostadsområden
i Söderköping

Nära centrum men ändå med naturen in på knuten

Ramunderstaden
BO DÄR DU VILL LEVA

Telefon 0121-196 00 • Fax 0121-196 29 • Uthyrning 0121-196 02
Hamragatan 3 • Box 78 • 614 22 Söderköping

www.ramunderstaden.se info@ramunderstaden.se



Bengt Axmacher
bengtax@telia.com

Vinterlekar



Efter Jul kunde man för några korta dagar tro att det skulle bli barmarksvinter. Sent omsider kom dock kylan och så småningom även lite snö. Ena kvällen gick såväl Slätbaken som Göta Kanal öppna; den nästa var entusiasterna igång på kanalens 4-5 centimeter nyis med långfärdsskridskor, hjälmar, isdubbar och pikar. Ett par dagar senare hade det kommit ett par centimeter snö, som plogats från Tegelbruksslussen ner till oss i Mem och åter. Det tunna snöskiktet blev lite fylligare utmed kanterna, där plojen slängt upp en liten vall och här hade någon påpassligt med snöskoter släpat runt en spårmaskin fram och tillbaka till Söderköping. Blivande Vasaloppsåkare tränande stakning här men samsades gott med mera la-

gom-betonade motionärer, som snarare gick än åkte på sina laggar.

Framför Mems flytbrygga, som ligger i året runt, gör såväl skridskobana som bredvidliggande skidspår en elegant ögla för att byta körriktning – från Söderköping till mot Söderköping. Duktiga skinnare kan här briljera med att luta rätt brant inåt i kurvan och göra skänkelviktning rörelser med benen. Min hustru, men i ännu högre grad jag själv, tittar avundsjukt och beundrande efter dem. Sittande längst ut på bryggnocken har vi lyckats få på oss långfärdsskridskor och tar oss upp till stående genom att luta oss mot varandra. Vi tar oss försiktigt stapplande ut till den plogade isbanan. Vi får vänliga tillrop om att akta

oss för sprickor i isen. Jag letar efter en spricka och leker med tanken att köra ner skridskorna stadigt i den och sedan stå stadigt kvar

tills det kan vara dags att återvända till bryggnocken för hemfärd. Men vi kommer istället sakta men säkert i rörelse och är efter kanske en halvtimme 500 meter närmre stan, i höjd med första gröna sjömärket – det som båtar sommardag skall ta om styrbord. Här vänder vi, utan att göra några försök att luta inåt i kurvan. Så anträder vi återfärden som går väsentligt bättre. Delvis beror detta kanske på att vi får medvind. Skären börjar gå som man önskar, vinglandet avtar i någon mån, enstaka gånger känner man sig i balans och allra sista biten bestämmer vi oss för att vi kanske skall göra ytterligare försök de kommande dagarna.

killar och tjejer i olika format gör mer eller mindre eleganta piruetter, med eller utan ishockeyklubba i händerna. På kajkanten brinner några klabbar i en järnkorg och runt den häckar ett antal anhöriga i föräldragenerationen samt några ur förkrigsgenerationen. Mems kajflock – som är i behov av decimering – håller sig framme om någon råkar lägga en brödbit lite långt ifrån sig.

En och annan rotar fram ät- och drickbart ur en medhavd ryggsäck. Men andra undrar varför kafé'et verkar stängt. Det hade inte varit fel med en Dagny – hon med fem droppar till. Och visst hade en varm korggubbe haft en funktion att fylla.

Vid hamnbassängen ovanför första slussen är en rejäl rektangel renskrapad, där

Under ett par veckor förblev det livaktigt i, eller

kanske snarare på, Mems hamnbassäng. Vårt löfte, att träna åkning på långfärdsskridskor, var tyvärr inte mera värt än de flesta andra nyåreslöften. Men det blev några promenader till på kanalbanken i en allt vackrare vår vinter, medan solen för var dag steg allt högre på himlen.

Än är isen kvar men det står vatten på många ställen och den hörs ideligen brista med dova knallar som sjunger och ekar mot branterna på norrsidan.

Bengt Axmacher

brp.com
can-am.se

can-am

OUTLANDER™ 1000 XT™

Trestegsservostyrning (Tri-mode DPS™)
1361 kg WARN-vinsch med vajerstyrning av rulltyp, kabelfjärrkontroll & integrerat förvaringsfack
Gjutna aluminiumfälgar m. maskinbearbetad yta
Visco-Lok QE

TERRÄNGMODELL
111.920:-
Ca. pris exkl. moms

139.900:-
inkl. moms

EN NY GENERATION OUTLANDER MED ÖVERLÄGSEN EFFEKT & NYTT, ERGONOMISKT CHASSI!

NYHET!

Arbets-atv från 67.900:-

ATV & FRITID
www.atv-fritid.se

Öppet Vardagar 9-17
Lördagar 10-14

0121-42066 Nedre Slatorp Stegeborg Söderköping

Alla hushåll inom de röda områdena får lilla tidningen - gratis med posten

Norsholm Söderköping Ringarum Gusum Valdemarsvik
Ö Husby Sankt Anna Arkösund
Linköping

info@lillatidningen.com
0121-42135



ATV & FRITID

- framgångsrik satsning på landsbygden

Torgny Wågemar och Anders Nilsson startade företaget ATV & FRITID 2004. Torgny arbetar på heltid och Anders när han får tid. Han är polis. Båda är ägare av företaget. Från början var det enbart det ledande företaget Polaris produkter som marknadsfördes. Men från 2007 finns också Can-ams produkter. -De kompletterar varandra, säger Torgny.

Förutom ATV, som står för "alla slags terränggående fordon" representerar företaget även SEA-DOO vattenskotrar.

Mest säljs Polaris, som ju är marknadsledande inom ATV.

Förutom försäljning har företaget en avdelning för service, reparation och montering av fordonsdetaljer.

Företaget disponerar också en hel del mark för att kunna låta kunderna testa fordonen på speciella körbanor

i terrängen. 31 ha närmare bestämt.

Förutom Torgny jobbar också Joel Olsson på heltid i företaget. Han arbetar både med försäljning och i verkstaden. - Jag är lite "allt i allo", säger Joel, som trivs med jobbet.

Inte undra på det. Företaget har stora utrymmen och kan exponera sina produkter på ett bra sätt.

Den nya kontorsdelen byggdes för bara något år sedan och är stor och luftig med pentryavdelning och diverse personalutrymmen.

Första åren låg omsättningen på ca 400.000:-/år. Men omsättningen har hela tiden ökat och är nu uppe i 10 miljoner/år. Vi säljer nu ca 80 ATV-fordon (4-hjulingar) om året.

Företagets resultat har också väsentligt förbättrats och

vi kan göra nysatsningar.

Här kan kunden få en färdig maskin så som den levereras från tillverkaren. Vi har specialiserat oss på att skräddarsy 4-hjulingarna efter kunders, ibland mycket speciella behov. Till exempel levererar vi krävande maskiner till elbolag, eller till fritidsbondens önskemål och även mycket egna lösningar till handikappade. Den ena inte den andra lik.

Satsningen på att förlägga företaget på landsbygden har varit mycket positiv.

- Det är inte svårt att hitta till oss. Vi finns mellan Moga och Stegeborg. Det är skyltat säger Torgny.

Förutom alla fordon i utställningshallen finns även ett brett utbud av tillbehör och delar att studera.

Vidar Jansson



Can-am ATV



Stort luftigt kontor.
Till höger Torgny till vänster Joel



Vattenskoter SEA-DOO



Polaris ATV

ELCENTER
i Söderköping AB

din lokala installatör

Virkesgatan SÖDERKÖPING 0121-131 70

Företaget som leder strömmen

www.elcenter.se

Kör säkert
Kampanjpriser
på Somnardäck

Däckia

Johans Däckservice AB | 0121-10586 | www.dackia.se

Bäst på Service!

Mekonomen
Bilverkstad

Dela upp kostnaden med Mecocard

BilTeknik
i SÖDERKÖPING AB

0121-217 60 Välkommen!

Hjulinställningar

Göta Salonger blir Geria vårdcentral



"Engagemang och personligt bemötande"

Företaget GeriaCare AB som idag driver äldreboenden i Söderköping och Valdemarsvik kommer i september att öppna vårdcentral i Söderköping. Anrika Göta Salonger kommer under våren och sommaren att byggas om till toppmodern vårdcentral.

Vi vill utveckla företaget och har under åren vi varit verksamma inom äldreboenden fått många frågor från allmänheten om att starta vårdcentral, berättar Marie-Louise Fyhr. Vi vill vara den nära, personliga vårdcentralen i allt från hur du som patient blir bemött till hur våra lokaler utformas, fortsätter hon.

Vi vänder oss i första hand till boende i Söderköping, Ringarum, Gusum, Valdemarsvik och Vikbolandet, men har redan fått förfrågningar från personer i Norrköping som vill bli patienter hos oss berättar Marie-Louise vidare. Givetvis är alla inom Östergötland välkomna till oss! Vi är auktoriserade och arbetar på uppdrag av Landstinget vilket innebär att man betalar samma patientavgift och har lika villkor som på andra vårdcentraler inom Landstinget. Det är alltså på inget sätt dyrare att anlita oss, poängterar Marie-Louise. Vi vill skilja ut oss genom vårt sätt att arbeta. Flexibilitet för patienten till exempel att kunna välja öppen mottagning "drop-in" eller tidsbokad mottagning, vårt engagemang och det personliga bemötandet.

Under våren kommer informationsbrev och blanketter för listning att skickas ut till hushållen. Den som vill kan även hämta blanketter på GeriaCares hemsida.

Tre eller fyra läkare, specialister i allmän medicin, kommer från början att arbeta på vårdcentralen. Därtill kommer sjuksköterskor, distriktsköterskor, laboratoriepersonal och ev. receptionister.

Är alla tjänster tillsatta? Nej, svarar Sergei Sorokin, vd på GeriaCare. Vi är igång med anställningsprocessen, men är inte klara än. Förutom den medicinska kompetensen, som är ett grundkrav är vi mycket noga med hur våra anställda är som personer. Vi vill bygga ett team med vår personal, där vi alltid oavsett yrkesgrupp sätter patienten i centrum.

Beate Palm-Scherl och Kerstin Olstorpe kommer att finnas som läkare hos oss när vi startar, övriga namn är inte klara än, men jag kanske kan få tillfälle att återkomma när vi är färdiga med rekryteringsprocessen, säger Sergei.

Göta Salonger är en unik byggnad, hur vågar ni göra om den till vårdcentral? Under de senaste åren har lokalen sporadiskt använts som festlokal, men har inte utnyttjats fullt ut. Byggnaden behöver renoveras utvändigt och ett hus som inte används förfaller tyvärr, säger Eddy Demir, ED Bygg, som är fastighetsägare. Arkitekt Mats Levander har gjort ritningarna till vårdcentralen. Även stadsarkitekt Göran Grimsell har haft konstruktiva synpunkter på hur vi ska bevara så mycket som möjligt av det gamla i lokalerna. Nu får allmänheten tillgång till byggnaden, peklare bevaras, det blir öppet hela vägen upp till takmålningarna i bl.a. receptionen och välkomsttorget. Vi ska även behandla det gamla brädgolvet så vi kan ha kvar det i de allmänna ytorna. Klappstolarna i trä kommer att finnas lite här och var. Det är en oerhörd utmaning att bevara det gamla och samtidigt bygga funktion för modern vårdcentral, säger Eddy. Meningen är att man ska känna igen sig i Göta Salonger även när det blivit vårdcentral!



Ritningar studeras

**Beate Palm Scherl,
läkare**

**Mats Levander,
arkitekt**

**Sergei Sorokin,
vd GeriaCare**



Takdetalj



Salongen undersöks



Näringsliv och turism

Söderköpings kommun startar ett samarbete med lilla tidningen. I varje nummer under 2012 kommer vi att på en helsida (redaktionell annons) ge nyheter om vad som händer inom näringsliv och turism i första hand men även om kommande evenemang och korta notiser från kommunen i övrigt.

Årets företagare 2011

Vi börjar med att gratulera Årets företagare 2011 som utsågs strax före jul av Företagarna, Sveriges största företagargrupp. Utmärkelsen gick till Polyfix AB, ett familjeföretag som skapades 1983 av Istvan Foth. Det skulle byggas en lekplats till Skara sommarland och Istvan uppfann då en plastkula som kryssar repen med en patteredad snäppfunktion. Lekplatsen som byggdes på Skara stod kvar i ca 25 år. 1994 köpte Helmut Burkhard in sig i detta patent tillsammans med 3 andra personer. Polyfix AB har under de senare åren utvecklat en mängd nya produkter till bl.a. lekplatser och är i sin nisch världsledande. Företaget exporterar idag till i princip hela världen men tyvärr är bara 0,5 % av omsättningen i Sverige. Konkurrenten Hags är väldigt dominant på den svenska marknaden.

Motiveringen till priset som Årets Företagare löd:

För att målmedvetet ha byggt upp en verksamhet från grunden både nationellt och internationellt, expanderat i lagom takt skapat arbetstillfällen på orten. Och, detta för skojs skull (för barnen alltså)

Vi ser Ralf Burkhard med sitt företag Polyfix som en god representant för Söderköpings näringsliv och blir därför vårt val till Årets Företagare 2011.

Ewa Grönwall

POLYFIX- detaljer



Besöksnäringen i Sverige (år 2010) omsätter hela 255 miljarder kr! Den sysselsätter 162 000 personer och den internationella turismen till Sverige ger oss 87 miljarder kr i exportvärde. I jämförelse är exportvärdet drygt 50 % högre än den svenska järn- och stålexporten och mer än dubbelt så hög som personbilsexporten. Den svenska besöksnäringen kan inte flytta

utomlands, den är alltid nationell, regional och/eller lokal. Hela exportvärdet och hela näringen stannar i Sverige! Fina siffror, men det går att göra mer! Fram till år 2020 har Svensk Turism bestämt sig för att fördubbla omsättningen till 500 miljarder kr, sysselsätta 260 000 personer och ha ett exportvärde på 200 miljarder kr (www.strategi2020.se).

Handelsutveckling i Söderköping

Handeln har dämpats i hela Sverige under det senaste året och Söderköping är inget undantag. Vi är inte ensamma om att se tomma affärslokaler i våra centrumkärnor. Sedan i november 2011 jobbar en arbetsgrupp med representanter från handlarna (Stadskärnan), fastighetsägare och kommunen med en inventering och en s.k. stråkanalys för staden Söderköping. Gruppen tittar på handelsstråken från Norrport via Kanalhamnen, Å-gatan, Rådhusstorget, Hagatorget, Skönbergagatan till och med FIX-området. En gångsträcka på cirka 2 km. En kort sträcka för våra besökande shoppare!

Inventeringen är gjord och vi kan konstatera att vi inte saknar särskilt många branscher. Vi har visserligen inte Rusta

eller Claes Olsson men vi har en liknande butik! Vad vi behöver titta lite närmare på, i samarbete med handeln, fastighetsägare och krögare, är hur vi kan göra våra handelsstråk lite intressantare och mer inbjudande att besöka och uppleva. Skönbergagatan är ett huvudstråk som har cirka 30 handelslägen men där vi i dagsläget endast kan handla/shoppa i en 1/3 av dem. Syftet med stråkanalysen är att få igång en diskussion om hur vi kan utveckla våra handelslägen och sedan komma med åtgärdsförslag. Det kan vara utbildning i skyltning, marknadsföring, samarbeten vid evenemang, byte av lokaler, etc. Efter sommaren räknar vi med att arbetsgruppen ska ge en utförligare redovisning av arbetet men nedan kan man se en grov fördelning av de olika branscherna som finns i Söderköping just nu:

Ewa Grönwall



Hur ska det gå till? Den nationella strategin bryts sedan ned regionalt. Vilka destinationer kan utvecklas och hur mycket? Och framförallt lokalt – vad gör vi i vårt område? Var finns vår utveckling och affärsmöjligheter? Vad är Söderköpings främsta styrkor och vilka är våra största utmaningar?

Under 2011 bildade Söderköpings kommun en ny avdelning, Näringsliv och Turism. Det är en medveten satsning där turismen är en självklar del av näringslivet och därmed en prioriterad näring. På en turistort som Söderköping är vi alla beroende av våra besökare, oavsett om vi arbetar direkt i besöksnäringen eller inom exempelvis detaljhandeln. Just nu håller vi på att samla in effekterna av turismen för 2011. För 2010 kan vi konstatera att Söderköping hade 520 000 besökare, varav 56 % övernattade, 38 % gjorde dagsutflykter och 6 % var på genomresa. Branschen omsatte 166 miljoner kr och skapade 145 årsarbeten. Våra besökare lade 38 miljoner kr på res-

taurangesök, 31 miljoner kr på boende, 28 miljoner kr på transporter och bensin, 25 miljoner kr på shopping, 22 miljoner kr på livsmedel och slutligen 22 miljoner kr på aktiviteter. Det är väldigt fina siffror! Aktiviteterna har den lägsta omsättningen, men är oftast de viktigaste reseanledningarna som styr vart vi reser. Vad kan man göra, se eller uppleva? Och mycket av detta är gratis – t.ex. en vandring på Ramunderberget, på Östgötaleden eller ett dopp i en skärgårdsvik? Att paketera är betydelsefullt och vi arbetar mycket med att lyfta fram prissatta och bokningsbara upplevelser. Nu senast på Vildmarksmässan i Stockholm där vi tillsammans med hela Östgötaskärgården och Bråvikslandet visade upp aktiviteter på land och i vatten. Även vårt regionförbund, Visit Östergötland, arbetar med att marknadsföra upplevelser. Nytt för i år är satsningen på projektet Aktiva Östergötland där tanken är att få våra besökare att hitta Östergötland, göra något, stanna lite längre och att

snart återvända hit.

När vi talar om upplevelser, måste vi nämna något om det som händer under våren. Det är som vanligt mycket – ta en titt på evenemangskalender här i tidningen! Söderköping får ett EM, ett SM och en bokrelease för att nämna något. EM i bowling kommer till Norrköping och Söderköping och hos oss kommer damerna att spela strax efter midsommar. Och - vad vill de förutom att spela? Jo, naturligtvis uppleva, shoppa, äta och träffa oss. De vill ha något med sig och de vill ha många minnen. Här har vi alla möjligheter att var och en tänka ut vad som kan passa. Lite tidigare på året har vi SM i Diplomboxning. Juniorer som tävlar och som har med sig anhöriga. Viste ni att Sverigeeliten kommer från Söderköping? Vad kan vi erbjuda? Var ska de äta och vad kan de köpa med sig hem?

Våra historiska rötter är väl förankrade och i år händer mycket. Under medeltiden var Söderköping en bety-

delsefull plats i Sverige. Men historien är inte alltid synlig, utan vi måste använda fler medel och sätt för att berätta om den. Detta är nystartade Medeltidscentrums uppgift och nu kommer medeltiden dyka upp alltmer och på många olika sätt. I år kommer exempelvis en ny utställningspaviljong på Vintervadsgatan och framförallt kommer Söderköpings medeltida historia ut som bok. Dick Harrison är författare och i juni blir det evenemang kring detta. Själva boken ges ut lite tidigare, så passa på att köpa ditt exemplar redan i vår.

I nästa nummer av Lilla Tidningen presenterar vi mer om sommarens aktiviteter!

Väl mött på besöksmålen, bland aktiviteterna, på restaurangerna, bland upplevelserna, på nätet, på kontoret eller på turistbyråerna!

Malin Amér
och Therese Rahnel



Christina Forsman
Levnadsglad och engagerad fotvårdare som gillar att skriva av sig då och då!!!!

kicki-forsman@telia.com

Springande gatlopp



Jag bad till gud och jag pratade med min bortgångne far, som jag upplevde fanns med mig hela tiden och jag grät en skvätt men jag gjorde det. Jag sprang Tjejmilen på Djurgården i höstas. Det gjorde att jag passerade en milstolpe i mitt liv samt att jag spräckte en barriär av motstånd i mitt huvud. Träning har jag gjort nu och då i livet och det har varit allt från gymträning till fartfyllda promenader samt en och annan joggingtur. Men genom att jag genomförde detta lopp så har förändringen också inträtt i mittpsyke. Förändringsarbete sitter ju som bekant i huvudet och motståndet kan vara hårt som cement. Numera är motståndet utbytt mot ett mjukare och stabila material såsom energi och glädje.

Jag kan tillägga att jag hade förbaskat ont i mina ben samt min ädlare bakdel efter loppet men trots allt så trod-

de jag att det skulle vara tuffare att genomföra det hela. Känslan av att stå på Gärdet i Stockholm ibland massor av andra kvinnor i olika åldrar är nästintill magisk. Det gör heller inte saken sämre att det är oslagbart vackert runt Djurgården samt att det spelas musik här och var och den underbara publiken som peppar gör att det går mycket lättare att ta sig runt. Jag är både såld och har fått blodad tand.

Nu är det ju så att jag inte behöver vänta tills i september då tjejmilen körs igen utan nu väntar Våruset, Blodomloppet, Kanalloppet och några andra lopp. Formerna för detta kommer ju inte gratis så nu är det dags att ge sig ut när det börjar bli barmark. Nu finns det ingen återvändo. Och jag tävlar faktiskt bara mot mig själv och oavsett hur det går så vinner jag loppet.

När man tränar kondition



Geria Vårdcentral öppnar i september!



Välkommen till en nära och personlig vårdcentral!

Var med oss från start, lista dig redan nu!
Information och blanketter finns på www.geria.se

så förbättras kroppens syreupptagningsförmåga och uthållighet. Det är även bra för hjärtat, ämnesomsättningen, humöret och för att uppnå viktminskning genom att man reducerar fett i kroppen. Som med all träning är det bättre att göra någonting än ingenting alls. All typ av motion skapar på sikt välmående för kroppen, psyket och sinnet. Om man försöker att röra sig så mycket som möjligt, gå eller cykla när det finns tillfälle, ställa bilen, ta trapporna istället för hissen. Då har man kommit en bra bit på väg (Källa: www.halsosidorna.se).

Vi som bor i Söderköping har det extra förspant tycker jag. Ramunderberget med sina olika slingor och stigarna bredvid Göta kanal inbjuder till motion året om. Med sin cykel kan man rulla iväg nedåt Mem eller varför inte åt andra hållet

upp över Loddby och sedan ta den vackert slingrande och kuperade landsvägen över Nybble. Denna cykeltur gjorde jag och mannen flera gånger förra året åt båda hållen. En timme tar den ungefär och då är man lagom trött. Vill man ta det lite lugnare så tar man med sig lite proviant och slår sig ned vid Venneberga sluss och har man tur kommer Juno eller Diana glidande i kanalen.

Nu är det så att många med mig är ute och rör sig i dessa områden och har precis som jag upptäckt tjusningen över att vara ute och röra på sig i naturen eller i träningslokalen. Och det roliga är att det är alla åldrar och jag klämmer till med denna sägning trots att den är sagd flera gånger. Vi tränar inte för att bli yngre - Vi tränar för att bli äldre.

Våren är äntligen på väg!

Christina Forsman

Däckkonomen
fälgar & däck

Hankook

OXO

ACE

ALUPEC
Leichtmetallfelgen

MAXXIS
ULTIMATE CONTROL

REGN DÄCKET **UNIROYAL**

nokian TYRES

Continental

MICHELIN

Din lokala däck- & fälgverkstad

Däckkonomen
fälgar & däck

165/70R13" fr 500:-
175/65R13" fr 550:-
175/65R14" fr 550:-

185/65R15" fr 625:-
195/65R15" fr 650:-
205/55R16" fr 680:-

205/60R16" fr 750:-
225/45R17" fr 800:-
225/40R18" fr 850:-

Vi säljer nya däck & fälgar, byter dina däck, förvarar dina däck i vårt däckhotell!

Ring oss eller kom in till vår verkstad så hjälper vi dig att hitta rätt däck till din bil.

BILVÅRDS CENTER



0121-260860

www.bilvards-center.se

Däckkonomen
fälgar & däck



Recond

för alla slags fordon



Bilvårdcenter numera på Hamraområdet har bråda tider

- Vi står inför en ny högsäsong för däck och för bilvård, säger Saman, ägare av Bilvårdcenter.

- Vinterdäck ska bytas till sommar däck. En del av bytena innebär också att nya däck ska på. Vinterdäcken kan också förvara tills nästa säsong i så kallat däckhotell.

- Verksamheten ökar hela tiden. Det är en hel del nya företagskunder som anlitar oss. Vi sköter deras bilar.

För detta ändamål har vi

numera också verksamhet i Norrköping. En del av våra "tungare" företagskunder finns där.

Verksamheten här är delvis på väg att ändras - eller utökas, kanske man ska säga: dels med ytterligare en spolplatta och dessutom håller vi på att göra våra lokaler trevligare att vistas och arbeta i.

Förutom bilar tar vi även emot Husvagnar, husbilar och båtar för reconditionering.

De som så önskar, kan se sig

om i vårt lager av tillbehör. Kanske finns det där något trevligt att pryda fordonet med inför säsongen. Kampanjpriser på däck och många tillbehör.

- Till nyheterna i år hör också att vi behandlar vindrutor med Aquapel, säger Saman och får iväg för att möta en ny kund.

Vidar Jansson

Nästa nummer av lilla tidningen
utkommer den 31 maj 2012

**Jag fräser bort
era oönskade stubbar**
Kontakta för info & pris



Bottna Stubbfräsning AB
Leif Breid

Tel: 0730-595080
e-mail: info@bottna-stubbfras.se
www.bottna-stubbfras.se



Benders

Marksten som märks!

Bland säsongens nya markstenar hittar du Bender Orlando - antikbehandlad, men full av liv!

Välkommen in och hämta en katalog!

*Söderköpings
Cementgjuteri AB*

Margaretagatan 37, 614 31 Söderköping 0121 - 10241

Välkommen till Bodagen 2012

Plats: Brunnssalongen, Söderköping.

När: Lördagen den 31 mars kl 11.00–14.00.

Två föredrag:

- Fysisk planerare Anna Starck, Söderköpings kommun om "Planprocessen med detaljplaner och översiktsplaner".
- Belysningstekniker Sven Ola Lundgren talar om "Smart energi".

Utställare: 15 utställare inom boende och fritid.

Tipstävling: Tipstävling med priser skänkta av utställarna.

För barnen: Godisregn kl 12.00 och 13.00. Teckningstävling med pris, ta med din teckning "Mitt drömboende". Ansiktsmålning.

Fika: ICA Supermarket bjuder på kaffe med bröd.

Välkommen till en inspirerade träff för hela familjen. FRI ENTRÉ.

Mer info på www.handelsbanken.se/soderkoping eller tel 0121-156 00.



Ett samarbete mellan:

Handelsbanken

Fastighetsförmedling



Glädje svängigt vilket drag!

Hurra för ukulele!

Ukebox kallar sig 8 st glädjespridare. Deras instrument är olika ukulele.

Instrumenten är ganska små. Alla har 4 strängar. Det finns olika sorters ukulele: sopran, konsert, tenor, baryton, bas och banjolele.

För några år sedan tog Kimo Viklund initiativet till att samla ukuleleutövare i Söderköping. Till att börja med var de bara några få. Men den ena kände en annan som i sin tur... Nu är de ett härligt gäng.

- Vi spelar tillsammans. Har kul. Och hoppas kunna utveckla något för att glädja andra, säger Kimo.

Och det har gått bra. Förra året hade gruppen ett 20-tal spelningar: på församlingshem, skolor, pubar, allsångskvällar vid slussen mm.

Efterfrågan på gruppen ökar. Och undra på det. Det svänger rejält när den spelar. Och allt utstrålar livsglädje. Det är svårt att tro att så små instrument kan åstadkomma så mycket. Det blir extra kryddigt när dom sjunger. Och det gör dom ofta. Redaktören för lilla tidningen lyssnade hela tiden med ett stort leende. Det var medryckande och

svårt att bryta upp.

Gruppen börjar även bli känd långt utanför Söderköping. För en tid sedan kom ett telefonsamtal från arrangörerna av Ukulelefestivalen i Stockholm. De ville ha med Ukebox som ett av "dragplåstren" den 31/3.

Dä ni!

Vidar Jansson

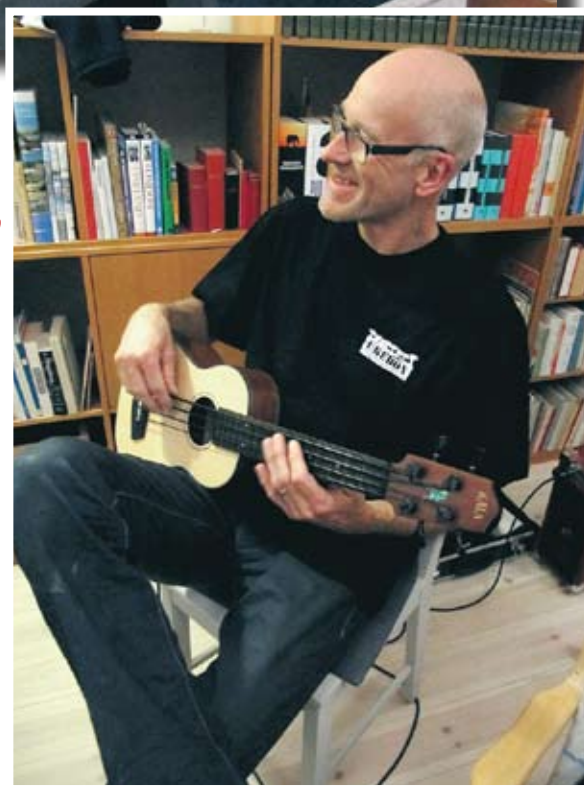


Foto Jan Nilsson Jakani

SOMSTEN



Har Du en gammal sliten betongtrappa?
Vill du ha något nytt som inte alla andra har?
Vi lägger på ett nytt cementbaserat ytskikt
Med stenstruktur och den färg Du vill ha
Som passar till huset.
Skön varm yta, matt eller blank
Slät eller sträv med Antihalk.

Du väljer!
Ring 0707 191926 så får du ett pris.
FRÅN 3 750 Kr färdigt och klart
Inkl.ROT-avdrag

Runqvists Allservice
Härtopet
61493 Söderköping
ludde_runqvist@hotmail.com
0707 191926

Välkomna till
Café Jägmästargården
Söderköping

TIDER

Tisdag –fredag 10.00 – 18.00

Lördag – söndag 10.00 – 16.00

Måndagar stängt

From 1 maj gäller sommartider

**Beställ gärna våra goda
tårtor/smörgåstårter**

Mer info på www.cafejagmastargarden.se
Förfrågningar Lisbeth 0706-185595
eller café 0761-383156



**SÖDERKÖPINGS
HUNDDAGIS & PENSIONAT**
0704-71 07 53
www.skphunddagis.se

Nu är våren här och hos oss får hundarna vara ute i våra rasthagar mestadels hela dagen. Ni som ska ut och resa i sommar var ute i god tid att boka pensionat!

Välkomna att titta hur vi har det, se vägbeskrivning på hemsidan.

Med vänlig hälsning Pernilla Karlsson med personal.

Sweet Talker



Tullan Willén
skriver hur som helst

Jag får ett lite sakligt mail från Inger där hon nämner att hon ska på ett möte med Kvinnojouren. Det förvånar mig inte alls, Inger är en engagerad, medveten, hårt arbetande kvinna, och det ligger helt i linje med hennes stil att engagera sig i ideellt arbete, till exempel att vara ett stöd för misshandlade kvinnor. Men i nästa mail framgår det att jag missförstått situationen – Inger ska vara på Kvinnojouren för att själv få stöd.

Nu blir jag desto mer förvånad. Kan det vara sant att hon har blivit misshandlad? Jag har ju träffat hennes man Krister, en riktigt trevlig kille, vem är det hon har råkat ut för? Har hon träffat någon ny? Vill hon berätta för mig?

- Redan från början, berättar hon, var han ju väldigt svartsjuk, Krister. Men jag tänkte att det bara berodde på att han inte ännu förstätt hur mycket jag verkligen älskade honom och att han kunde lita på mig. Jag var säker på att det skulle gå över när han insåg att jag absolut inte var intresserad av någon annan.

- Haha, sa jag, jag tycker det är kul när andra kvinnor är lite flörtiga mot min man. Jag blir lite stolt över att veta att han skulle kunna välja någon annan, men väljer mig.

- Ja, men så såg inte Krister på det. Han kunde bli otrevlig både mot mina gamla kompisar och våra grannar och det tyckte jag

var tråkigt. Men ännu knasigare var att jag tog på mig skulden själv, på något sätt. Jag tyckte själv att jag varit så dum som valt en sådan man, kan du fatta! Han tyckte inte om mina släktingar heller. Det gjorde mig egentligen ganska ledsen, men jag anpassade mig. Du vet, han har ju verkligen talets gåva, han kan hitta så bra argument för allting, och uttrycka sig så väl.

- Ja, det har alltid gjort intryck på mig också.

- När man är förälskad delar man ju på allt. Man berättar om hemliga drömmar, om dumheter man gjort, barnomsupplevelser och allt. Men sen har han använt alla mina svagheter för att påminna mig om vilken odug-

lig person jag är. Han har verkligen brutit ner mig.

- Men du som är en av de mest dugliga personer jag känner!

- Jo, jag jobbar väldigt mycket, men i hans ögon har jag ändå inte varit värd någonting. Han har anmärkt på min utbildning, på vad jag gör på jobbet, på hur jag vill uppfostra barnen, på hur jag klär mig, hur jag ser ut, hur jag lagar mat – allt, allt.

- Det låter som nån sorts maktkamp i stället för ett kärleksförhållande.

- Ja det var nog precis vad det var, fast jag inte såg det. Han ville ha total makt och kontroll över mig. Kan du ju också vara väldigt

kärleksfull och öm, förstås. Men under åren har mitt liv bara krympt successivt tills nästan inget fanns kvar av mitt gamla jag. Och nu kan jag bara inte fatta att detta har hänt mig.

- Precis, man hör ju alltid att det är lite svaga kvinnor som misshandlas, men jag har alltid sett dig som en stark och självständig tjej.

- Saken är den att en människa som blir misshandlad på det här sättet naturligtvis så småningom blir svag. Jag har hört att det tvärtom faktiskt ofta är starka kvinnor som råkar ut för detta. Samtidigt som Kristers status ökades av att ha en duktig fru så hotades hans egen makt. Till och med mina tankar ville han styra.

- Men har han verkligen slagit dig?

- Det kom långt senare. Jag hoppades i det längsta att han skulle ändra sig, att han skulle tro på min kärlek och låta mig bestämma över mitt eget liv. Men till sist insåg jag att han helt enkelt inte förmådde det. Men när jag började prata om skilsmässa kände han sig ännu mer hotad. Han borde väl blivit glad som skulle få slippa vara tillsammans med mig som var så oduglig!

- Logiskt!

- Men i stället började han hota mig. Han skulle kunna få mig inspärрад på psyket, till exempel. Han skulle se till att jag inte skulle få träffa barnen. Han skulle göra mig utfattig, allt möjligt. Men nu när jag såg honom med klara ögon bet inga verbala hot på mig längre och då kom det första slaget. Han slog mitt huvud, ovanför örat, med öppen hand. Det blev inga märken, men skakade om mig totalt. Jag började störtgråta. Och jag tror han gillade det, för sen fortsatte han att slå mig lite då och då. Hårt på ovasidan av låret, om jag satt, till exempel, eller så bara knuffade han omkull mig.

-Sweet talking Krister!

-Men jag hade ju redan bestämt mig, och i smyg kontaktade jag Kvinnojouren. Där träffade jag andra kvinnor som varit med om samma sak. Det hjälpte mig att förstå min situation och nu har jag lämnat honom. Jag har lämnat honom.

Läs om Kvinnojouren på <http://www.kvinnojouren.se/>. Se också <http://www.varningstecken.nu/>

Tullan Willén

Du kan välja den vårdcentral du vill tillhöra

- så här funkar det

Alla blir automatiskt listade på en vårdcentral. Gör du inte ett eget aktivt val, är du listad på din närmaste landstingsdrivna vårdcentral. Vill du tillhöra annan vårdcentral oavsett om den drivs av landstinget eller i privat regi måste du lista dig på den vårdcentral du vill tillhöra. Blanketter för detta finns på landstingets hemsida www.lio.se under "Välj Vårdcentral" eller på respektive vårdcentralens hemsida.

Den vårdcentral du är listad på (aktivt eller passivt) har ansvar att ta emot dig inom sju dagar och ge dig den vård du behöver. För detta ger Landstinget därför den vårdcentral du är listad på ersättning - en "patient och medicinpeng". Detta oavsett om du besöker vårdcentralen eller ej.

Vårdval Östergötland innebär att man kan välja vilken vårdcentral man vill inom länet, landstingsdriven eller

privat, under förutsättning att den privata vårdcentralen är auktoriserad av landstinget. Du har möjlighet att byta vårdcentral flera gånger och är inte låst även om du gjort ett aktivt val.

Vidar Jansson

En man ser hellre att hundra lögnare berättas om honom än en sanning som han inte vill ha omtalad

Samuel Johnson

Vi kan vattenrening



Rådgivning
Försäljning
Installation
Service

Norrköping
Importgatan 46
011 – 12 70 30

www.jms-vattenrening.se



Birgitta Ahlbom

slaget vid Kjöge Bukt 1677. De följande ägarna var amiral Johan Jacob Bogeman, major Joakim Kristoffer Hartmansdorff och Elias Magnus Ingman, som adlades vid namn Nordenstolpe och var ägare till Rörstrands porslinsfabrik. Därefter följde kammarrådet Arvid Georg Nordenstolpe och major Becket Magnus Nordenstolpe.

1815 – 1983 Funck / Bergström

1815 köpte sysslingarna Gustav Johan Funck och Carl Adelsvärd tillsammans Bolltorp. Gustav Johan Funck köpte 1831 ut sin sysslings andel. Han rev det gamla corps de logiet och lät uppföra det nuvarande, som stod färdigt 1840. Den gamla källaren med sina kalkstensgolv och mäktiga kryssvalv sparades. Ett av hans stora intressen var al kemi och han inrättade flera laboratorier för guldframställning varav ett fanns i tornet uppe på berget. Efter Gustav Johan Funck såg Bolltorp som ägare i ordning kabinettskammarherre Fredrik Alexander Funck, Thomas Alexander Funck och den sistnämndes barn. Den sista ägarinnan var ingift i familjen Bergström (varuhuset PUB).

1983 Vännerna och dal-karlarna Sven Westerberg och Anders Åkesson köpte Bolltorp. Slottet var då mycket nedgått. Trädgrenar växte in genom corps de logiets fönster. De lät omsorgsfullt renovera och bygga om slottet och räddade det till eftervärlden. 1999 Stockholmarens Hans E Olsson köpte Bolltorp. Hans son med familj bodde på egendomen och drev verksamheterna samt återställde vissa tidigare gjorda ombyggnader.

2007 När egendomen Bolltorp sett 600 år passera kom så makarna Månsson, som fortsatte och slutförde det påbörjade restaureringsarbetet och vidtog de moderniseringar som behövdes för att få till den anläggning vi i dag ser.

Restaureringsarbetet

Åke och hans hustru hade satt sig i sinnet att inte låta restaureringsarbetet dra alltför mycket ut på tiden. De startade snabbt många delprojekt, Åke nämner siffran 100, och sedan två år står nu slottet färdigt. En kraftinsats!

Med stöd av bl. a. handlingar och dokumentation från Westerbergs och Åkessons arbete på 1980-talet, såsom rekommendationer från Länsantikvarieämbetet vad gäller färgval startade man med att återställa slottsfasaden. På gamla fotografier kan man se att byggnaden en tid varit vitrapad men i dag lyser den åter med sin ursprungliga lejongula färg.

Alla rum och salonger i det

Bolltorp räddat åt eftervärlden

läs om historia och nutid

av **Borgitta Ahlbom**

1000 m2 stora huset har rustats upp till en modern standard. I nedervåningen är de imponerande breda golvtilljorna frilagda och på gammalt maner såpade. Alla rum är möblerade, till stor del med fynd från familjens många auktions-

besök. Det finns i dag möjlighet att komma och bo på slottet som turist eller konferensgäst och nödvändiga säkerhetsanläggningar och larmsystem har naturligtvis installerats.

Den igenvuxna och försly-

ade gårdsplanen är urhuggen och ljus med nyanlagda gräsmattor.

Slottet värmdes tidigare upp med en vedeldad panna medan en del mindre byggnader var eluppvärmda. En central flispanna har instal-

lerats i en stallbyggnad och kulvertar grävts så att man i dag värmer upp både corps de logiet och ytterligare fyra hus med flis av trä från egen skog.

Byggåren var intensiva och krävde yrkeskunnigt folk. Man behövde hjälp av snickare, murare, grävmaskiner, målare, stuckatörer o.s.v. o.s.v. Som mest arbetade 20 hantverkare samtidigt. Ambitionen var att endast anlita lokalt förankrade företag, en föresats man höll fast vid.

Nu är hela arbetet slutfört och makarna Månsson gläder sig åt att ha fått många erkännanden för sin bedrift att ge Bolltorp en möjlighet att leva vidare.

Verksamheter på Bolltorp

På Gustav Johan Funcks tid var godset helt självförsörjande. Till egendomen hörde elverk, kvarn, glasbruk och tegelbruk där även teglet till det nya corps de logiet tillverkades. Dessutom hade man ett eget pappersbruk, som framställde papper av mycket hög kvalitet. Man hade förstås också en stor fruktträdgård och ett växthus. Allt detta krävde många anställda och godsets alla hus var bebodda.

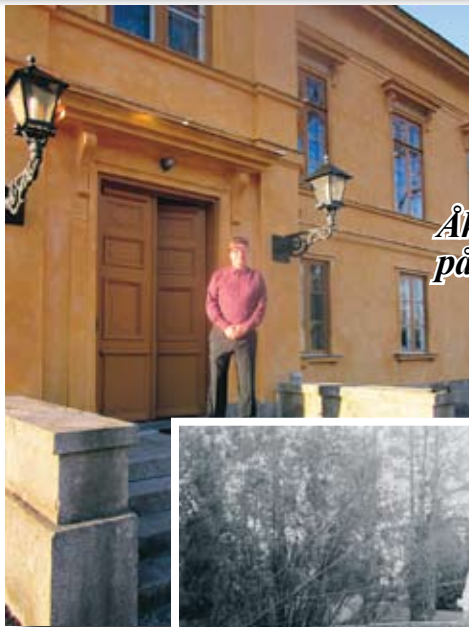
Dessa verksamheter är nu ur tiden. Egendomens 930 ha är fördelade på 70% skog och 30% jordbruksmark och huvudnäringen är skogsbruk. Makarna Månsson driver också hotell- och konferensverksamhet i blygsam skala. De 400 får, som fanns då de köpte gården har övertagits av en granngård. Jordbruksarealen är utarrenderad till färbete och spannmålsodling.

I dag har Bolltorp ingen fast anställd personal. En man är fastighetsskötare på timbasis och för konferenserna anlitar man en professionell kock. Arbetskraft för skötsel och avverkning av skogen tar man in vid behov. Husen, som hyste trädgårdsmästare, stallpersonal o.s.v. används för andra ändamål. I "finstallet" där ridhästarna tidigare stod driver Bo och Eva Johansson en trevlig gårdsbutik - Bolltorp Gammalt och Nytt - som är öppen sommartid.

Grodan Boll

Åtminstone lilla tidningens något äldre läsare associerar säkert namnet Funck med Kalle Stropp och Grodan Boll. Och det är faktiskt så att Thomas Funck tillbringade många somrar på Bolltorp och skrev där historierna om Kalle Stropp, Grodan Boll och deras vänner. Nedanför slottsbyggnaden breder en gräsmatta ut sig mot en ringlande å och det skulle förvåna mig om man inte än i dag kan höra Grodan Boll kväka där om sommarkvällarna. Hörru!

Birgitta Ahlbom



Ake Månsson på trappan



Historisk bild



Fem km söder om Söderköping längs väg 210 mot S:t Anna ligger Bolltorps slott. Då jag åtog mig att skriva en artikel för lilla tidningen om slottet visste jag inte mer om det än att det på 210-an finns en vägs skylt, som säger "Bolltorp 1 km". Efter kontakt med ägaren åkte jag dit. Det var spännande!

Jag blev mycket vänligt mottagen av Åke Månsson, som sedan 2007 äger slottet tillsammans med sin hustru Karin. Vi slog oss ned vid ett storslaget matsalsbord med en kopp kaffe. Där fick jag ta del av slottets historia och fick också en beskrivning av det målmedvetna arbetet paret Månsson lagt ned i restaureringen av godsets byggnader. I kontrast till granngodset Herrborums säteris tragiska öde framstår sagan om Bolltorp som en solskenshistoria.

Historia

Bolltorp, som har ingått i Stegeborgs kungsgård har anor sedan 1400-talet och har genom tiderna haft många framstående och på olika sätt intressanta ägare. Trots att ägarlängden sträcker sig över nära 600 år varierar namnen på grund av arv på kvinnosidan. Den omfattar egentligen fram till 1983 endast tre-fyra familjer.

1400-talet - 1598

Falk Den första med säkerhet namngivna ägaren var Johan Falk, som ägde slottet i början av 1500-talet. Förmodligen föregicks han av sin far och farfar, men dessa uppgifter har inte kunnat kontrolleras. Vid mitten av 1500-talet övertogs slottet av sonen Erik Falk, som var biskop i Skara och Linköping och dessutom Gustav Wasas hovpredikant. 1569 ärvde Eriks son Bengt Falk slottet. Han var hövitsman i Finland, kom i onåd hos Karl IX eftersom han varit lojal mot Sigismund och fängslades 1598. Bolltorp konfiskerades och tillfördes kronan. Bengt Falk avrättades vid Linköpings blodbad 1600.

1614 – 1815 Bure

/ Svart / Bogeman / Hartmansdorff / Nordenstolpe Gustav II Adolf gav år 1614 Bolltorp som förläning åt sin livmedicus Olof Bure. Nästa ägare var häradshövding Sven Svart. 1686 övertogs Bolltorp av konteramiral Johan Bogeman. Han hade adlats för sina goda insatser i



Benny Möller

Bennys Språklåda

Benny Möller är språkvetare med inriktning på språkhistoria. Han har under mer än tio år undervisat

i svenska vid Nyströmska skolan i Söderköping, och har utbildat sig inom språkhistoria bland annat hos

professor Jan Anward och professor Jan Paul Strid vid Linköpings universitet.

Alla dessa ord på -um...

Språkspalten kommer här för tredje gången, och innehåller denna gång dels en fråga om ett enskilt ord och dels om en hel grupp av ord.

En anonym läsare funderar över ordet skäl som finns i ett flertal ortnamn vid kusten och i skärgården. För en nutida läsare betyder ordet sannolikt detsamma som orsak: "Skälet till att vi bör ha skidhjälm är att allvarliga skador undviks".

Ordet är besläktat med skilja, och man tänker sig då att man står inför ett val: Att ha eller inte ha hjälm. Står man inför ett vägskäl gäller det att välja den ena eller den andra vägen. I vävstolen har man också ett skäl i varpen, då vissa trådar dras upp och andra dras ner när man trampar om. Hur skälet är trätt avgör hur vävens mönster kommer att bli.

Dessa skäl har dock ingenting att göra med ordet skäl i ortnamn som Skälvik, Skälsmara och liknande. Där är det en dialektal form av ordet säl som bildar första delen av namnet. Den andra delen av namnet har oftast anknytning till någonting med vatten: mar, vik, sund, nor, håll, grund eller liknande.

Gunnar Norlén, Söderköping, vill gärna ha en utredning om ord på -um. Det gäller alltså latinska lånord som t.ex. datum och faktum, och hur dessa ord skall böjas på svenska. Det är ingen stor mängd ord, men en del av dem är mycket vanliga.

På latin är dessa ord neutrum till sitt genus, och det har de blivit på svenska också: ett datum, ett faktum. I bestämd form singular blir det då datumet, faktumet helt självklart för svensk språkkänsla. Problemen kommer i plural, där latinet har ändelsen -a, medan svenskan inte vill ha någon ändelse. På latin således flera data, flera fakta, på svenska flera datum, flera faktum. Egentligen borde inte det vara något problem – lånord bör anpassa sin böjning till svenska regler. Men eftersom latinet har en mer än tusenårig lärdomstradition i vårt språk och vår kultur har de latinska orden också delvis en annan ställning än lånord från andra språk. Går man bara två hundra år bakåt i tiden kan man se att de latinska lånorden böjdes på latinskt sätt i svensk text – Linnés reseberättelser är exempel på det. Följden av det har blivit att de latinska orden på -um kan delas in i flera grupper:

- Några ord där det inte spelar någon roll hur man gör: ett centrum, flera centrum /centra; ett spektrum, flera spektrum/spektra; ett kvantum, flera kvantum/kvanta.

- Några ord där den latinska pluralformen känns obehaglig, och man därför alltid använder svensk böjning: ett/ flera pensum, visum, korum, forum, serum, signum, album och vacuum. De två sistnämnda har på latin plural på -i. Ordet plektrum böjs också likadant, trots att det kommer från grekiska.

- Några ord där det finns ett e eller ett i före -um. Dessa ord får -er i plural: ett museum, flera museer; ett laboratorium, flera laboratorier; ett symposium, flera symposier, ett premium, flera premier; ett kranium, flera kranier; ett studium, flera studier.

- Ett enda ord där betydelsen avgörs av vilken form man använder – det är skillnad på flera datum och flera data.

- Ett enda ord där pluralformen av många har börjat användas som singular, samtidigt som man ändrar genus: Jag har hämtat min fakta från internet.

Den sista meningen skulle jag vilja betrakta som ett språkligt missfoster. Men Olof von Dalin, språkvetare på 1700-talet, ansåg att "bruket är norm", och Fredrik Lindström menar att språkförändring är summan av alla felsägningar genom åren. Antagligen betyder det att vi får vänja oss vid min fakta, hur mycket vi än stretar emot.

Benny Möller

Till nästa nummer hoppas jag på många nya intressanta språkfrågor från er i läsekretsen! Sänd dem med e-post till info@lillatidningen.com

Många människor springer efter lyckan
likt en tankspridd man som nervöst letar
efter sin hatt,
medan han hela tiden har den på
huvudet eller i handen

Sidney Smith

**Friggebodar Lusthus
Redskapsbodar
även montering**

**SE vår utställning
vid Beckers Bil**

Skönberga Fastigheter AB
Lasse 070-55 216 18



Geria Vårdcentral öppnar i september!



Välkommen till en nära och personlig vårdcentral!

Var med oss från start, lista dig redan nu!
Information och blanketter finns på www.geria.se

Nästa nummer av lilla tidningen
utkommer den 31 maj 2012

PERFORMANCE

SEA-DOO

RXP-X 260 NYHET

Ca.pris/mån*
2.219:-
162.900:- Ca.pris inkl. moms

Vattenskotrar från 116.900:-

RACINGMASKINEN NR 1

Helt racinganpassad! Nytt, revolutionerande T³-skrov för ännu bättre grepp och kurvtagning, smalt racing-säte, justerbart styre (A.E.S.), vinklade fotstöd och en racingtestad Rotax®-motor på hela 260 hk.

ATV & FRITID
www.atv-fritid.se

Öppet
Vardagar 9-17
Lördagar 10-14

0121-42066 Nedre Slatorp Stegeborg Söderköping

*Prisexempel (72 mån) med Swedbank Finans AB. Utförlig info på sea-doo.nu

Östersjön går naturligtvis att rädda



I norra Europa – Norden - har vi allt det kunnande och de ekonomiska resurser som behövs för att visa vägen i arbetet. Om inte vi, som har allt detta ska börja, vem ska då börja?

oss över vare sig Polens eller Rysslands utsläpp i Östersjön. Under århundraden har vi skitat ner dess vatten helt ohämmat. Vi sitter i glashus. Men måste naturligtvis göra vad vi kan för att förbättra situationen både för oss och för andra.

Norra Europa, framför allt Finland med Åland, Danmark och Sverige, borde gå i spetsen - ta initiativet till ett gemensamt arbete för att göra vårt livsviktiga hav friskt igen. I norra Europa – Norden - har vi allt det kunnande och de ekonomiska resurser som behövs för att visa vägen i arbetet. Om inte vi, som har allt

detta ska börja, vem ska då börja?

Släng allt vad prestige heter, släng allt som har med partitillhörighet att göra - vi måste arbeta över alla gränser. Oavsett statskick, gamla eller nya förordningar stater eller folk emellan, har vi alla nu ett gemensamt ansvar för havet. Alla länder runt Östersjön har ett gemensamt intresse i att Östersjön tillfrisknar och vårdas.

Det är beklämmande att se hur lite de som styr över våra skattemedel bryr sig. Det finns naturligtvis prislappar på allt som måste

göras. Inget har ju någonsin löst sig av sig självt. Men politiker verkar se rött så fort de bara känner lukten av en prislapp. Östersjöns tillstånd kan i dag verka vara en avlägsen angelägenhet för många. Men när havet dör, träder också lukten av död över var mans tröskel.

Till det positiva i det hela hör, att det i dag, fristående från myndigheter, finns långtgående skisser över hur detta restaureringsarbete ska kunna inledas och bedrivas. Det finns redan ett nätverk av framträdande vetenskapsmän och företagsledare runt Östersjön vilka är villiga att ställa sitt kunnande till förfogande i arbetet.

Arbetet med att restaurera vårt innahav kommer naturligtvis att ge mervärden. Åtgärden är i högsta grad samhällsekonomiskt lönsam. Mängder med arbetstillfällen skapas. Ny kunskap växer fram. Samt ett friskt Östersjön att överlämna till kommande generationer.

Vidar Jansson

Torsdag Stekt Fläsk

av Bodil Kärnfeldt

Sistlidna påsk var vi på cyklemester i Danmark. I ett par olika byar såg vi stora banderoller uppsatta vid bykrogen, på väggen och på staketet.

TORSDAG STEKT
FLÄSK kunde vi läsa.

Detta måste förstas undersökas. Skärtorsdagskvällen kom och vi steg in i en av de större krogarna. Servitrisen, som mötte upp, frågade genast om vi hade bokat bord. Vi tittade oss förvånat runt, en stor glasveranda och en stor matsal alldeles tomma.

Vi berättade att banderollen gjort oss nyfikna, man ordnade fram ett litet bord för två som placerades mitt i stråket. Snart strömmade

ortsbefolkningen in och frosseriet började.

Det visade sig vara buffé. Personalen började bära in kantiner med kokt potatis och stora plåtar med stekt fläsk plus litervis med vit persiljesås. Tillbehören bestod av rödbetor och senap.

Vi tyckte nog att var en väldigt speciell meny, det tyckte inte danskarna som åt och åt, till detta drack de flesta rödvin.

Vi blev också mätta, men tycker nog att fläsk med löksås är bättre.

Bodil Kärnfeldt

Utställningen växer!
www.rorservice.se



VÄLJ RÄTT
BADRUM I HÖST.
SPARA PENGAR!

Nu får du en hörndusch på köpet när du väljer vårt Indigo- eller Classic-paket. Dessutom får du rabatt på utvalda badkar, WC-stolar, tvättställsblandare, duschset och handdukstorkar samt 20% på badrumsserierna Indigo och Classic (detta kan ej kombineras med andra erbjudanden). Alla erbjudanden hittar du i butiken och på www.svedbergs.se, där kan du också vinna ett badrum för 50 000 kr! Erbjudandena gäller 12/9-6/11 2011.

Thermia
Värmepumpar

Auktorsiserat
VVS-företag

SVEDBERGS

Öppettider i butiken
Mån-ons 10-18
tor-fre 10-15

Virkesgatan 6, Söderköping | 0121-10 100

Välkommen
till Brunnen!

Klipp ur och ta med
annonsen så bjuder vi
på en kopp kaffe.



SÖDERKÖPINGS BRUNN

Exklusiva möten ~ Spa
Konferens ~ Weekend

0121-109 00

www.soderkopingsbrunn.se



Bodil Kärfeldt
bodilochrone@telia.com

Vad är det för kö utanför Stinsen en vanlig onsdagsmorgon?

av Bodil Kärfeldt



Jo, det är Ragni Wätz och Lena Carlsson som öppnar sina digra bildarkiv. Intresset är oerhört stort, både bland Söderköpingsbor och tillresande före detta sådana. Det har kommit folk från ex. Linköping, Källmo, Södertälje, Uppsala, Ystad för att nämna några. När Lilla tidningen besökte visningen fanns det inte ens en ståplats. Det är trångt, varmt och trivsamt.

Nostalgin flödar. Överallt hör man kommentarer: ja visst ja, så såg det ut, där lekte jag som barn, där arbetade min farfar, vad synd att det revs så mycket, å andra sidan konstateras att flera gamla miljöer finns kvar. Pärmor och foton skickas ivrigt runt, alla minns och vill berätta. Flera gamla klassfoton cirkulerar också, och ansträngningen är stor för att minnas gamla klasskamrater, bor hon kvar i stan, eller vad blev det av

honom, han var en riktig busunge. Titta! min gamla fröken hon flyttade vill jag minnas, lever hon ännu? Upprinnelsen till det hela var för ca fem år sedan. Ragni Wätz fick en platspåse med ca 300 bilder av förre redaktören vid Östergötlands Dagblad, Åke E Andersson.

Dessa bilder lade Ragni i en korg i galleriet vid kanalen. Folk började intressera sig och kom med flera bilder. Intresset var väckt och man började arrangera visningar. Stinsen ställde upp med lokaler och det rullade vidare. Söderköpingsborna kommer med egna foton och klippböcker, detta vill förstås Ragni och Lena tillfoga samlingarna. Lions club har skänkt en scanner som gör detta möjligt. Medborgarskolan bidrar med papper och färg.

Bilderna finns i pärmor på

Stinsen och upptar dryga 1,5 hyllmeter, antalet bilder uppgår nu till 1600.

Allt detta gör Ragni och Lena som frivilligt fritidsarbete, utan arvode.

De har besökt äldreboende och visat diabilder. De kommer gärna till föreningar, klassträffar och liknande. En kväll förra vintern höll man till i La Uvas lokaler, man fick ha egen kaffekorg med sig, succén var given och kvällen ville aldrig ta slut.

Stort tack till Lena och Ragni som har möjliggjort detta för oss alla.

Kanske vore det något för nyinflyttade att ta del av, en kunskap om hur det såg ut en gång och kunna jämföra med dagens miljöer, att se staden med "gamla" ögon.

Bodil Kärfeldt



Bredband även till landsbygden

första utbyggnaden startar i höst

Söderköping - S:t Anna

Söderköpings kommun i samarbete med Sankt Anna Bredbandsförening genomför just nu en intresseundersökning för fiberburet bredband utanför Söderköpings tätort. Projekteringen av första delen av ett stamnät som kommer att täcka östra delen av kommunen har påbörjats, och grävning beräknas starta hösten 2012. Kommunen ansvarar för stamnätet, men anslutningen från stamnätet till de enskilda fastigheterna organiseras av Sankt Anna Bredbandsförening. Det kommer att bildas lokala arbetsgrupper för att ansluta fastigheterna. Föreningen kommer också att jobba med finansieringsfrågor med målet att få ner anslutningskostnaden för fastigheterna.

Stamnät och lokal utbyggnad

Du som person kan bli medlem för att stödja oss

i vårt arbete. Ju fler vi är desto större möjlighet har vi att påverka kommun, länsstyrelse och andra instanser som bidrar för en fortsatt utbyggnad av bredband på landsbygden.

Är ditt intresse att du vill engagera dig i vår förening, vänder du dig till någon av våra kontaktpersoner. Det är viktigt att vi får fler engagerade medlemmar till de lokala arbetsgrupper som kommer att jobba med att få de lokala näten på plats för att du ska få bredband hos just dig.

Kommunen bygger stamnätet, men de lokala arbetsgrupperna kommer att ansvara för de lokala nät som knyter samman fastigheterna med stamnätet. Bredbandsföreningen kommer i första skedet att medverka till att de lokala arbetsgrupperna bildas, bygga upp en informationssystem, sprida information hur utbyggnaden framåtskrider och sedan samordna upphandlingarna. Tänk på: När stamnätet är klart nära dig, skall samtidigt det lokala nätet vara klart!



- Den gamla teletekniken med kopparkabel håller inte måttet för framtidens kommunikationskrav.

- Fler och fler tjänster för musik, spel och film kommer att finnas på nätet och då behövs optofiberkabel.

- Bredband är ett måste för levande landsbygd. Många företag och föreningar kan inte utvecklas utan riktigt bredband.

- Camping och andra fritidsanläggningar lockar fler

gäster om det finns riktigt bredband.

- Trygg hemsjukvård kommer i framtiden att kräva bredband för att kunna utföra sin uppgift.

- Jobba hemifrån, kommunikationen med bank och myndigheter kräver bredband för att kunna fungera.

- Ökade möjligheter att från landsbygden följa och delta i framtidens snabba utveckling inom IT, HDTV och telefoni.

- Bredband innebär att man kan få **en** leverantör av telefoni, internet och TV.

Det finns lokala arbetsgrupper för:

Mogata - Skällvik

Össby - Dyhult

Bottna - Tjärholm

Börum

Norra Finnö

Ramsdal - Södra Finnö

Gå in på: bredbandsanktanna.se där kan du under fliken "om oss" finna de kontaktpuppgifter du behöver.

Vidar Jansson

info@bredbandsanktanna.se
telefon 0121-22090 alternativt 0121-12545



Medisox nya butik för fabriksförsäljning redan en succé



Samuel Bengtsson, Medisox, hjälper kunder från västra Östergötland

- Vår nyöppnade butik går bättre än vi vågat hoppas på., säger Jehuda Scherl, huvudägare till Medisox.

- För nya ändamål och för att nå nya kundkategorier utvecklar vi hela tiden nya produkter i nya starka material. Sportstrumpor till

exempel. Dessa är utvecklade i nära samarbete med IFK Norrköping och Dolfin Basket.

- Det är en fördel för oss att kunna visa upp hela sortimentet i en överskådlig och trevlig butik.

- Har ni några storkunder, frågar jag.

Visst, svarar Jehuda, vi har en storkund i Norge som i sin tur säljer till butiker. Den kunden har vi haft i ett antal år nu.

- Och så har vi en relativt ny storkund också i Finland. Med ungefär samma uppbygg.

När lilla tidningen besökte butiken fanns där också kunder från västra Östergötland.

Vidar Jansson

Det som inte tål att skämtas med,
det förtjänar sällan att tas på allvar

Sigfrid Lindström

FIX PUNKTENS
SKO & NYCKELSERVICE

Cykelreparationer
Dragkedjor till jackor
Syr båtkapell

Service på Cyklar
NU 250:- (ord 350:-)

För cyklar ansvaras högst 3 månader
0121-14765

OUTLET
210

Butiken
laddas med
VÅRNYHETER

Vard 10-19 Lör 10-16 Sön 11-16

Friskt åldrande

- Ökad koncentration
- Mer ork
- Starkare motståndskraft

KOM OCH TRÄNA MED OSS!
TRÄNINGSVÄRKET

Fix Punkten, Ringvägen 44,
Söderköping 0121-14261
www.traningsverket.com

Bromsa åldrandet med fysisk aktivitet och mycket mer som vi erbjuder på Träningsverket - Boka din personliga visning. Ta med annonsen. Vi bjuder på halva startavgiften och 2,5 tim personlig träning. Erbjudandet gäller t.o.m 2012-03-31

Fix
konditori

0121-13960
Servering

Figurtårter
Smörgåstårter
Färskt bröd
Smörgåsar
Lättluncher
Konditorivaror



Fix konditori växer

Större utbud - större lokaler - fler kunder

Vilken trevlig utveckling av Fix konditori!

För snart 5 år sedan började verksamheten så smått. Snart kom nya produkter till. Vem minns inte "Örfil, Gröngöling, Pärongömma och Fågelbo". Dom finns ännu.

Senare skedde utbyggnad av kök och, som jag minns, också tillkomsten av en trevlig kundtoa.

Verksamheten utökades när nya kunder sökte sig till konditoriet.

För en tid sedan fick ägaren Ulrika Rydberg även tillgång till ytterligare serveringsutrymme i lokalen intill.

Nu är de hopslagna och efterhand växer det fram helt nya möjligheter. Just efterhand har varit ett genomgående tema i företaget. Man bygger vidare när egna pengar finns.

Det nya innebär att konditoriet nu kan ta emot 35 - 40 sittande vid bord. Serveringslokalen har också riktigt stora dörrar ut till ute-serveringen sommartid.

- Det nya är också att man kan få lättluncher här, säger Ulrika.

- Vi serverar till exempel olika sallader, pajer och soppor. Alla rätter är säsongsbetonade och svarar upp mot efterfrågan.

- Vi har också en långsiktig målsättning, säger Ulrika, vi vill skapa ett riktigt trevligt fikaställe för alla åldrar. Just det, alla åldrar. Barn är mycket välkomna. För dem har mindre bord och stolar och särskilda leklådor in-sköffats.

Kunderna är mycket nöjda för det trevliga, glada och kunniga bemötandet de får.

Gott är det också.

Vidar Jansson



Öppet alla dagar

Braskens Krog

0121-15048
www.braskenskrog.se

Alltid färsk råvaror

Ny salladsbar



Mixa din egen salladstallik

Braskens Goda Pizzor
nu med äkta skinna av hög kvalitet & mozarellaost



medisox®

Fabriksförsäljning Stödstrumpor

Kom till vår nya butik
Nu med massor av Nyheter
**Comfort-Trend-Office-
Hiking- Travel -Sport**

Travel i Skinlife och Comfort i Bomull. Nylon knästrumpor, Stay Ups och Strumpbyxor. Sport kompressionsstrumpa med Coolmax i foten för varma dagar och ull för kalla dagar.

**En strumpa för alla tillfällen
Välkomna!**

Öppettider

Månd-Torsdag 8-18
Fredag 8-15
1:a Lördag i månaden 10-14
Fixpunkten 0121-15940

www.medisox.se

Medisox AB
Ringvägen 44
614 31 Söderköping
0121-15940
fax 0121-15941

10% mot uppvisande av denna kupong
KAN kombineras med andra erbjudanden.
Gäller tom maj 2012

Vi främjar en sund och hållbar ekonomi för de många hushållen och företagen



Swedbank

Våren är här!



Efter ännu en vinter börjar vår lilla stad vakna till. Nu kommer ljuset och därmed verkar även Söderköpingsborna "komma på fötter" och besökarna har redan blivit fler- eller är det att folk syns mer i vårsolen? Ja, tänk vad ljuset kan spela stor roll i stadslivet. Under vintern har vår stad tidvis verkat "död" och man har lust att öppna butiksdörren och ho lite och undra "bor det någon här?"

Men nu åker kvastarna fram för att putsa på trottoaren utanför butikerna och ut har det kommit både ris och de första små blommorna i kruka. Vi är duktiga på att pynta och göra trivsamt här. Påsken är en stor högtid och det är många som kommer och besöker Söderköping då.

"Man hittar hem" igen och besöker mor och far, släkt och vänner med hela famil-

jen. Men även en hel del turister kommer för rekreation och för vi har det faktiskt väldigt trivsamt här i Söderköping.

Idag sa en man och besökare till vår butik - det är otroligt vad många fina butiker ni har här- det måste vara unikt! Ja, det är det nog snart. Många är de stora "köptempel" som idag upptar de flestas intresse men många väljer också att handla det man vill ha på "nätet". Både på gott och ont. Visst är det bekvämt och lätt, men vad kommer att hända med alla våra städer och stadskärnor? Vill vi ha bara huskroppar med lägenheter kvar eller vill vi ha levande städer? Det är frågor som vi var och en bör fundera över.

Vi butiker, caféer och restauranger i Söderköping försöker i alla fall bidra så mycket vi orkar till sta-

dens attraktionskraft och mysfaktor. Ett besök i Söderköpings stadskärna ger dig troligen en annorlunda shoppingupplevelse. Glöm stora köpcentrum och gallerior. Hos oss hittar du butiker där kvaliteten går före kvantitet och sortimentet anpassats efter kundernas önskemål. Här finns det moderna tillsammans med det gamla och genuina.

Vi glädjer oss åt att det blir fler och fler spännande butiker med hög kvalitet och service och alla med ett mer eller mindre unikt utbud. För en hög servicenivå och gott bemötande är utmärkande för våra butiker, caféer och serviceföretag. För oss är det viktigt med en kunskap och serviceinriktad personal som kan svara på frågor och hjälpa dig som kund att hitta det du efterfrågar.

Redan nu i Påsk kommer det att startas upp aktiviteter och En dag för barnen i maj, som var förra årets succé, kommer vi på Skönbergatan/ Nybrogatan att ladda upp inför i år också. Under En dag för barnen förra året, hade vi en Fiskdamm, som det under hela dagen var kö till- helt otroligt! Vi hoppas på lika stor uppslutning i år- men då får vi se vad et blir för aktivitet. Ta med banen och kom - Ja, ta med varanda unge....Det kommer att finnas något för alla!

Sedan i juni efter att studenterna "sprungit ut" och barnen fått sommarlov och har vi vår "Lokala marknadsdag och Dans på gator och torg" i Söderköping. Då kan du både shoppa, njuta och dansa om du vill.... Eller bara heja på de alla danslag som kommer hit för att bjuda oss på en fin uppvisning och härlig musik. Förutom att det kommer flera lokala producenter av hantverk och blommor och annat till våra torg, så kommer butikerna att flytta ut

på gatan med sina varor och vi hoppas förstås på en härlig och solig marknadsdag. Välkomna till våra mysiga kvarter runt Nybrogatan in till oss på Skönbergagatan!

Ann-Louise Kroon

Vår i luften!

Snyggaste cykelväskorna hittar du hos oss.



KAFFEBÖNAN
Skönbergagatan 12 • Söderköping

Livflotte 6-personers Säljes

Automatiskt uppblåsbar med tak och överlevnadsutrustning. Ligger i väska.
Har förvarats mörkt.
Endast 2.500:-
0121-42135, 070-3108370

Välkommen in till oss
så berättar vi vad Nordea
kan erbjuda just dig!

Prästgatan 3
614 21 Söderköping
Tel 0121-24 650
nordea.se

Nordea



Välkommen in!
Öppet måndagar & torsdagar 9 - 17
Kom gärna in, så bjuder vi på en kopp kaffe!
HÄLSNINGAR MARIE ANDERSSON, FONUS SÖDERKÖPING

FONUS
ÖST
SKÖNBERGAGATAN 11 • TEL 0121-14640 • WWW.FONUSOST.SE

Utställare inom boende & fritid

Intressanta föredrag, tävlingar, barnaktiviteter, fritt fika med bröd.
Fri entré

För fjärde året i rad arrangeras Bodagen i Söderköping. Arrangemanget, som är ett lokalt samarbete mellan Serander fastighetsförmedling och Handelsbanken, har vuxit från år till år. Vi tycker det är roligt att intresset är så stort från söderköpingsborna och från utställarna. I år har vi faktiskt fått lov att tacka nej till utställare.

Huvuddragen i Bodagen är mässta med utställare inom boende och fritid, intressanta föredrag, tävlingar och barnaktiviteter samt fritt fika med bröd. Till skillnad mot andra bostadsmässor så är här inträdet fritt.

I år äger arrangemanget rum på Söderköpings Brunn brunnsalongen lördagen den 31 mars mellan kl 11:00-14:00. Målsättningen är att locka fler barnfamiljer med passande aktiviteter som teckningstävling, ansiktsmålning och godisregn. Intressanta föredrag hålls av fysisk planerare Anna Starck, Söderköpings kommun om "Planprocessen med detaljplaner och översiktsplaner". Det andra föredraget hålls av belysningstekniker Sven-Ola

Lundgren som talar om "Smart energi".

I år är vi speciellt glada för att S:t Ragnhilds Gille medverkar med mässtånd för att visa äldre Söderköpingsbilder, bl a från Ströms fotosamling. Gillet erbjuder också intressant litteratur till mässtpriser.

Vi sprider utställarna över olika branscher som hustillverkare, VVS, energibesparing, elinstallationer, köksnickerier, eldstäder, städ, husbesiktning, detaljhandel m fl. Vår nya lokala ICA handlare Johan Andersson på Supermarket bjuder besökarna på fika med bröd.

Målsättningen med mässta är att det ska finnas något för alla. Ett intressant föredrag att lyssna till, att besöka en utställare inför en planerad om eller tillbyggnad av villan eller fritidshuset eller varför inte bara låta sig bjudas på en kopp kaffe och träffa grannar och vänner. Du är också välkommen att

tala finansiering eller köp/försäljning av boende med någon av de lokala arrangörerna.

För den tävlingsinriktade finns en tipstävling bland utställarna. Här kan du vinna skänkta priser av utställarna. Barnen kan också tävla. Rita ditt "drömbo-

ende" på mässta eller varför inte ta med en teckning hemifrån.

Varmt välkomna önskar Serander Fastighetsförmedling och Handelsbanken!

Åke Serander



Foto Åke Serander

Nästa nummer av lilla tidningen utkommer den 31 maj 2012

Våren är här - är du förberedd ...?



Garvarboden

Skönbergagatan 8
Söderköping

www.garvarboden.se 0121 - 10040

Hjälp påskkärringen!

Föreningen Stads kärnans påskkärring hälsar alla barn och vuxna välkomna till Hagatorget för att hänga upp sina målade ägg i träden mellan kl. 10 och 12 på Skärtorsdagen. För de som vågar finns påskkärringens kvast till utlåning, en av de snabbaste i Söderköping! Påskkärringen behöver även hjälp med att hitta sina borttappade saker, läs mer på vår hemsida, www.isoderkoping.se

Tips! Besök butikerna som håller öppet till kl.20 på Skärtorsdagen!



STADSKÄRNAN I
Söderköping





Tyskt bryggeri



- grundat på
1300-talet
levererade öl fram
till Rådhusorget
i Söderköping
redan på medeltiden

Samma öl finns
ännu att köpa vid
vårt Rådhusorg!

Ett stort tack till Kenneth Sjögren, Ringarum, som påpassligt lämnat lilla tidningen uppgifterna.

I en bok om öl han köpte i Tyskland fanns dessa intressanta uppgifter med

klara kopplingar till Söderköping.

Det var via Hansan som ölen skeppades på koggar till oloka destinationer i Nordeuropa.

Vår stad tog emot koggarnas laster i hamnen vid Rådhusorget.

Hit fördes alltså ölen för distribution i närområdet. Att det flödade på många värdshus i staden råder det nog ingen tvekan om.

Att samma öl ännu kan köpas vid samma Rådhusorg känns minst sagt unikt.

Från systembolaget vid vårt Rådhusorg kan du beställa ölen.

Den heter Einbecker Ur-Bock och finns i två olika

sorter. Ljus eller mörk.

Kanske detta öl kan vara något för Söderköpings Gästgärd att intressera sig för.

- Ett öl med anor från medeltiden. Kan det bli bättre? Återigen - Tack Kenneth!

Vidar Jansson

PS. Vi ber om ursäkt för kvaliteten på bilderna. De är tagna direkt ur publikationerna. DS.

Café Stinsen
Söderköping

Jag bjuder dig på kaffe/te när du köper din macka hos mig

Erbjudandet gäller tom 30/4
Öppet vardagar 8.30-17.00
lördagar 10.00-15.00
0121-18254

Ny ägare till Café Stinsen



Den förste februari tillträdde Lorita Aneskär Cafétet.

Lorita har utbildning inom restaurang och storkök. Senaste anställningen var på Lindahls konditori i Norrköping.

- Jag har alltid längtat efter något eget och när möjligheten kom, slog jag till, säger Lorita.

Numera är Cafétet öppet redan kl 0830. Här finns då härliga frukostmackor.

Förutom sedvanliga konditorivaror finns också lättare luncher. Det kan vara pajer, pannkakor, sallad, bakad potatis mm.

Och så förstås - rykande färskt hembakat bröd.

Jodå - Lorita får den hjälp hon behöver - av familjen.

Vidar Jansson

Bossgårds Begravningsbyrå
Etabl 1876
Prästgatan 6 ; 614 30 SÖDERKÖPING
10201

Söderköping är inte vilken småstad som helst!

av Birgitta Ahlbom

”Ni menar inte att ni efter trettiofem år i Göteborg tänker flytta till Södertälje! Är ni helt galna? Det kommer ni aldrig att klara av!”

Detta var en av alla föga uppmuntrande reaktioner vi – min man Sten och jag – fick av välmenande Göteborgsvänner när vi hade chockerat dem med vårt beslut att lämna Göteborg för Söderköping.

Att västkustborna hade förväxlat Södertälje och Söderköping gjorde inte saken bättre. Det visade sig nämligen att de flesta hade ganska dimmiga begrepp om lilla Söderköping. Var det verkligen en stad och var låg den i så fall?

Vi är båda födda och upp-vuxna i Stockholm. Där studerade vi, bildade familj, påbörjade våra yrkesbanor och fick tre barn. Halvvägs i livet lämnade vi storstaden Stockholm för Västkusten och den visserligen mindre, men ändå ganska stora, staden Göteborg.

Vi trivdes väl i Göteborg men hjärtat lämnade aldrig Ostkusten. Varje år gick vi med vår båt upp genom Göta kanal för att få segla i Östersjön och bada i bräckt vatten utan brännmaneter. Kanalfärden var lång för barnen men strax före utloppet i Mem kom alltid belöningen: Besöket i Söderköping. Där åt vi glass, handlade böcker i bokhandeln, klättrade upp på Ramunderberget och provianterade i Konsum vid bussplanen. Samma procedur varje år.

Tiden gick, barnen flög ur boet och vi gjorde tillsammans med goda vänner en nostalgisk pensionärsresa upp genom kanalen. I Söderköping hittade vi så helt oväntat Huset - ett hus där vi skulle kunna tänka oss att tillbringa resten av livet.

Några månader senare hade vi köpt huset och gjort ett hopp rakt ut i det okända. Det kändes spännande men också mycket ängsligt. Vad hade vi ställt till med? Skulle vi kunna hålla kontakten med barn, barnbarn och vänner? Skulle vi någonsin komma att förstå hur livet i en småstad fungerar?

Sedan dess har vi haft sju innehållsrika år i Söderköping. Att lämna det, som den stora staden sägs bestå en med – stora affärer, teatrar, konserthus, goda lokala förbindelser o.s.v. – var inte så svårt. Vi fick så mycket annat värdefullt i utbyte. Vi har fått många nya vänner. Vi har upptäckt Norrköpings Symfoniorkester, som inte står Göteborgs efter. Dessutom brukar vi skämta om att i Söderköping har vi allt vi behöver inom rollatoravstånd – apoteket, Systemet, Vårdcentralen, matvarubutiker, busshållplatsen.

Vartefter har vi dock börjat förstå att detta är nog inte hela sanningen. Söderköping är helt enkelt inte vilken småstad som helst. Atmosfären från stadens storslagna perioder lever kvar. Här finns en koppling till gångna tider och det behövs inte särskilt mycket fantasi för att föreställa sig



den stökiga medeltida marknadskommersan på Rådhusstorget, dit handelsmännen seglat upp genom Storån, eller tänka sig spatserande kurbadsgäster i parken vid Söderköpings Brunn. Bilderna kommer av sig själva om man ställer sig på gatan och sluter ögonen.

För vår egen del var flytten till Söderköping ett lyckosamt infall och banden till våra barn och barnbarn och alla gamla vänner i Stockholm och Göteborg har absolut inte tagit skada. Våra Göteborgsvänners farhågor kom på skam och vi har landat på rätt sida av Sverige – även om Göteborgarna kallar den för baksidan.

Dessutom: Ingen annan stad i Sverige har någon ”lilla tidningen”!

Birgitta Ahlbom

Vår fina Fötter
På Fri Fot
Medicinsk Fotvård

Fotvård 400 kr
Pensionärer 360 kr

Christina Forsman • Dipl. Medicinsk Foterapeut
Ågatan 17B, 614 34 Söderköping, 0121-260060
www.påfrifot.se

Emerentia Kroppsvård

Paketerbudande
Ansiktsbehandling + färgning av fransar och bryn endast 500:-
(I ansiktsbehandling ingår slipning, mask efter behov och massage)

Erbjudander gäller till sista april och en gång per person

Besök nya hemsidan!

0704-385811
Karl Knutssonsgatan 5
(ingång från E22)
www.emerentiakroppsvard.se

Emma Axelsson

”Whisky pinnen”
doseringsrör för vatten i whisky

Äkta silver + glaskaraff från Rosdala glasbruk
Pris 1990:-

GULD MAKERIET

Söderköping 0121-15533

Storgatan 5 Söderköping



Odd Fellow i Söderköping 50 år



Kanalhamnen

Lördagen den 29 oktober 2011 högtidlighöll Odd Fellow-logen Nr 139 Ramunderhäll i Söderköping att det var 50 år sedan logen instituerades den 28 oktober 1961.

En av Odd Fellow Ordens grundstenar är den humanitära verksamheten som bedrivs i form av olika biståndsprojekt. Odd Fellow står för Vänskap, Kärlek

och Sanning, ett valspråk som det är varje medlems högsta mål att ha som sitt rättesnöre.

Odd Fellow i Sverige består av mer än 280 loger med idag ca 40.000 medlemmar, såväl män som kvinnor.

Firandet inleddes med en jubileumshögtid i Drothems kyrka, varvid bland annat jubileumsgåvan överlämnades

och de logebröder som varit medlemmar i 25 år hedrades med var sitt veterantecken.

Ramunderhällslogen hade under de första åren sin verksamhet förlagd till Söderköpings Brunn, varför jubileumsdagen avslutades där med en bankett med deltagande av ca 130 personer från såväl Svenska kyr-

kan, kommunen, Storlogen i Stockholm, distrikt och läger, ett stort antal loger samt den egna logen. Bland gästerna fanns givetvis också logen Nr 34 Peter Ålänning i Mariehamn representerad och som i maj i år blev Ramunderhälls första utländska vänloge.

Logens namn "Ramunderhäll" är ett äldre namn på Ramunderberget från vars

höjd jätten Ramund, enligt legenden, vakar över staden. Namnet framstår idag som ett mycket bra val, speciellt som Odd Fellow-huset endast ligger på stenkasts avstånd från berget med endast Göta kanal emellan. Många roliga anekdoter finns återberättade från det mödosamma restaureringsarbete som logebröderna påbörjade hösten 1986 i syfte att iståndsätta det

gamla kanalmagasinet vid gästhamnen.

Den högtidliga invigningen av lokalerna ägde rum den 28 oktober 1987 och logen har alltså sin verksamhet där. Logens första permanenta lokal var under en tid belägen i en lokal på Skönbergagatan i Söderköping.



Anna-Karin och Stig Erixon

FAKTA



Odd Fellow-huset i Kanalhamnen

Logen Ramunderhäll i Söderköping ger årligen stipendier till Nyströmska skolan.

Logen har även bidragit med medel till ungdomar i Söderköping genom framtidne komminister Hans Palgårds minnesfond.

I samband med 40-årsjubileet 2001 skänkte logen en penninggåva till Frälsningsarmén.

Vid 50-årsjubileet den 29 oktober 2011 skänkte man 50.000 kr som gåva till Svenska kyrkans diakoni i Söderköping i syfte att hjälpa unga vuxna med psykosocial ohälsa. Diakonins arbete riktar sig till enskilda och grupper med särskilda behov av stöd, t.ex personer i livskris, sorg, utanförskap, missbruk eller andra problem

Nästa nummer av lilla tidningen
utkommer den 31 maj 2012

Anmälda evenemang

inom lilla tidningens spridningsområde

med reservation för ändringar och sent inkomna
Se även www.pagang.info

Konstkvällar vid Slussen

Realism och Impressionism Bild och verklighet - akademismen utmanas. En värld av färg och ljus.

Tid: 2012-03-22

Plats: Frukostmatsalen på Slussens Rumsuthyrning. Söderköping

Trädgårdsdag på Stinsen

Inspirationsdag med tema trädgård.

Tid: 2012-03-24

Plats: Stinsen. Söderköping

Barnsliga lördagar på Stinsen

Dramasaga, från 3 år.

Tid: 2012-03-24

Plats: Stinsen. Söderköping

Konstutställning - Kerstin Skjöld och Lasse Frisk

Konstutställningen den 10 mars - 25 mars på Galleri Rådhuset.

Tid: 2012-03-10 - 2012-03-25

Plats: Galleri Rådhuset. Söderköping

Konstkvällar vid Slussen

Modernismens fäder: Måleri från Gauguin till Munch.

Tid: 2012-03-26

Plats: Frukostmatsalen på Slussens Rumsuthyrning. Söderköping

Musik - Brahms

Stig Jacobsson guidar vidare i musikhjälpen, vårens tema är "Tre musikaliska B:n".

Tid: 2012-03-27

Plats: Stinsen. Söderköping

Barnsliga lördagar på Stinsen

Skapande verkstad med Anna Doll: Broderi - på nytt sätt. Från 3 år.

Tid: 2012-03-31

Plats: Stinsen. Söderköping

Utställning: Kul-tur på stan

Framtidens invånare ser framtidens stad Söderköping.

Förskolan Solen ställer ut hus byggda av mjölkpaket.

Tid: 2012-03-05 - 2012-03-31

Plats: Stinsen. Söderköping

Bodag på Söderköpings Brunn

En blandning av intressanta föredrag, tipstävling och fritt fika till alla besökare. Teckningstävling, ansiktsmålning och godisregn för barnen.

Tid: 2012-03-31

Plats: Söderköpings Brunn. Söderköping

Diplom SM i Boxning!

Svenska Mästerskapen i Diplom Boxning

Tid: 2012-03-31 - 2012-04-01

Plats: Sporthallen Vikingen. Söderköping

Nyfiken på Birgitta Stenberg

Eldar och is - Birgitta Stenberg, författare, översättare och konstnär om den avslutande delen av hennes självbiografiska romansvit.

Tid: 2012-04-03

Plats: Stinsen. Söderköping

Nyfiken på Majgull Axelsson

Moderspassionen - Majgull Axelsson är journalist och författare med en livsberättelse om svikna barn och sorg.

Tid: 2012-04-16

Plats: Stinsen. Söderköping

SMS-broderi och bokfika

Brodera ditt bästa SMS i korsstyggn, fika och prata böcker.

För ungdomar från 12 år.

Tid: 2012-04-17

Plats: Biblioteket, Stinsen. Söderköping

Waldorfpedagogik, nåt för dig?

En föreläsning om Waldorfskolans pedagogik.

Tid: 2012-04-18

Plats: Bibliotek Stinsen. Söderköping

Boll-lek

Boll-lek

Tid: 2012-02-19 - 2012-04-22

Plats: Mogata skolas gymnastikhall. Söderköping

Mogatamarken

Marknad med knallar, loppis m.m.

Tid: 2012-04-28

Plats: Mogata kyrka. Söderköping

Utställning på Stinsen: Fordom fordon

Fordom fordon - en bildutställning om dåtida fordon och transporter, av S:t Ragnhilds gille

Tid: 2012-04-02 - 2012-04-30

Plats: Stinsen. Söderköping

Valborgsmässofirande

Valborg på Häggvallen. Sedvanlig brasa, kör, fyrverkeri m.m.

Tid: 2012-04-30

Plats: Häggvallen. Söderköping

Ramundermarken

Lions Clubs marknad med knallar, karuseller, lotterier och underhållning.

Tid: 2012-05-06

Plats: Söderköping. Söderköping

En dag för barnen

Rolig dag med gratis aktiviteter för barn.

Tid: 2012-05-19

Plats: Söderköping.

Kultur i skymning

Ta en konstpromenad i skymningen besök konstnärer och konsthantverkare i deras ateljéer.

Tid: 2012-05-19

Plats: Söderköping

Cykla med guide

Följ med på en tur från Söderköping till Mem längs med kanalen. Intressanta stopp under tiden och paus för fika.

Tid: 2012-05-26

Plats: utgår från Korskullens camping. Söderköping

blandArt konstutställning

Konst och konsthantverk i två våningar.

Tid: 2012-02-04 - 2012-06-10

Plats: Rådhuset. Söderköping



Skällviks Borg var tre gånger så stor

Skällviks Borgs Vänner

Den 23 februari i år bildades den ideella föreningen Skällviks Borgs Vänner.

Vid möte nästa torsdag 22 mars kommer vi att ha konstitueringsmöte och efter det kommer vi med ytterligare information.

Den som är intresserad kan gå in på vår hemsida www.skallviksborg.se och läsa mer om vad som händer i föreningen och kring arbetet med Skällviks Borg.

Föreningens mål är att:

1. verka för att Skällviks Borg och dess historiskt intressanta närområde undersöks.
2. verka för att borgruinen bevaras och hålls överskådlig och tillgänglig för allmänheten.
3. på olika sätt levandegöra Skällviks Borg i dess historiska sammanhang.
4. verka för att framtida informationsmaterial sprids och görs lättillgängligt.
5. samarbeta med andra lämpliga verksamheter, som har intresse av föreningens arbete.
6. upprätta, genomföra och följa upp handlingsplaner enligt punkterna ovan.

Projektgruppen Skällviks Borg med Vidar Jansson som projektledare håller nu på att starta arbetsgrupper som jobbar med olika områden:

1. Borgens arkitektur.
2. Yttre miljö kring borgen.
3. Sjöfart, kontakter, kommunikation.
4. Innevånare i borgen samt livet i och omkring borgen.

Det är en spännande resa vi ger oss in på, en resa som vi idag inte riktigt vet var den slutar.

Föreningen är öppen för alla som vill vara med, man kan stödja föreningen passivt eller aktivt.

Hansns Fredriksson/Ordf

För att delta aktivt i våra arbetsgrupper tar man kontakt med Projektledaren:

0121-42135

070-3108370

vidar.jansson@telia.com



Om Du är intresserad gå in på

ODD FELLOW

www.oddfellow.se

och läs mer om Odd Fellow eller kontakta logens ÖM

Örjan Johansson
0121-131 22

E-postadress: b-139@oddfellow.se
Hamngatan 2, 614 34 Söderköping

St. Illian

Frukostbuffé

Alla dagar kl.7-10

75 kr

Öppet året runt Tel. 0121-134 75

Alla dagar kl.7-19 Kanalhamnen

www.st-illian.se



Färg, butik, måleri, tapeter, lång erfarenhet, pålitlighet, rådgivning, renovering, nybyggnation, ROT-avdrag, fasadmålning, stil-tapeter, offerter, färgsättning, Flügger Färg, Sandbergs tapeter, Intrade, Midbec, Målaremästare, digitala färgförslag, yrkesskickliga målare

0121-15070

Hor

Dina företag



En dag för barnen



En dag för barnen 2012

Lördagen den 19 maj mellan klockan 11 och 16 bjuder föreningen Stadskärnan in till "En dag för barnen" i Söderköping. Syftet med "En dag för barnen" är att ge alla barn möjlighet att få prova på aktiviteter och ha kul utan kostnad. Givetvis är målet också att dessa barn vill återkomma till Söderköping i framtiden! Föreningen Stadskärnan lägger nu ned stort arbete på att hitta sponsorer, söka bidrag och färdigställa programmet. Det är också mycket ideell kraft som behövs för att få allt att fungera denna dag.



Barnmenyer

Många restauranger och caféer erbjuder speciella barnmenyer till reducerat pris under dagen för att fler familjer ska ha råd att äta ute.



Något för alla

"En dag för barnen" blev succé förra året då många barn och vuxna besökte Söderköping. I år bygger föreningen Stadskärnan på med fler aktiviteter och arbetar även med att göra förbättringar. Det kommer att finnas något för både små och de lite större barnen.

Några exempel på aktiviteter som erbjuds är; ridning, hoppborgar, ansiktsmålning, fisketävling, tennis, bowling och fiskedamm. På torgen blir det underhållning med Drill & Drull, Superstars och dansare. För den friluftsentresserade kommer det finnas aktiviteter på Petersburg som exempel, guide naturvandringar, mountainbike och tipspromenader. När programmet är klart kommer det finnas att ladda ned på hemsidan, www.isoderkoping.se



Veteranbrandbilar

Extra roligt att Veteranbrandbilsrallyt gästar Söderköping denna dag. Brandkårs museet i Simonstorp fyller 10 år och firar detta med en veteranbrandbilsträff där räddningstjänsten i Östra Götaland, räddningstjänsten i Söderköping och Brandhistoriska sällskapet är medarrangörer. På Vikingavallen ges det tillfälle att titta närmre på dessa rariteter.

Mer information

Kontakta gärna föreningen Stadskärnan om du vill bidra på något sätt eller om du vill ha mer information, centrumledare@isoderkoping.se



Lillspångens Påskbasar 31/3

Lördag 11:00-15:00



Vår uppskattade påskbasar • Välkomna • Loppis • Försäljning av hantverk • Hembakad fika • Dockspel • Informationsstation om förskola och skola

Lördag 31/3 • kl.11.00-15.00 • Förskolan Lillspången • Söderköpings Waldorfskola • Brobyvägen 17A

Waldorfskola – Nåt för dig?



Vill du att ditt barn ska få • en utbildning som är såväl kreativ som teoretisk • engagerade lärare • hemlagad ekologisk skolmat?

Inspirerande föreläsning med Göran Sjölin, Waldorflärlarhögskolan.

Söderköpings Waldorfskola

Onsdag 18/4 • kl.18.30-20.00 • Fri Entré • Stinsen, Margaretag. 19

0121-219 56, 247 14 • www.soderkopingswaldorfskola.net

Distriktsveterinärerna

en del av Jordbruksverket

Norrköping Söderköping Valdemarsvik
011-265700 0121-12120 0123-10055

**KIRURGI - MEDICIN - FODERRÅDGIVNING
ID-MÄRKNING - ULTRALJUD - VACCINERING
KASTRERING**

Telefontid vard 8 - 9. Jour dygnet runt. Alla djurslag.
Drop in onsdagar 17 - 19 för vaccinering och enklare åtgärder (gäller ej Valdemarsvik). I övrigt mottagning efter tidsbeställning.

En gång Beckers-kund alltid Beckers-kund

Hos oss kan du alltid välja mellan ett 60-tal väl iordningställda begagnade bilar

För din trygghet är vi MRF-anslutna

Vi har mer än 50 års erfarenhet

Ditt val av oss vårdas omsorgsfullt

Välkommen till Beckers Bil!



BEG BILSPECIALISTEN

BECKERS BIL

Söderköping • www.beckersbil.se • 0121 - 145 45

Kampanjveckor



Aluminiumbeklädd utsida på köpet!

Det har aldrig varit tryggare & enklare att byta fönster och ytterdörr. Du väljer stil och utformning och vi ser till att en montör gör jobbet åt dig.

Allt får du på en faktura - fönster, dörrar, material och arbetskostnad minus eventuellt ROT avdrag.

Kom in till oss på Djurbergs Järnhandel AB så ger vi dig ett fast pris och naturligtvis full garanti på hela jobbet!

Kampanjtid 2-29 april 2012

DJURBERGS
JÄRN • BYGG • FÄRG

Elitfönster

Ågatan 4 SÖDERKÖPING Tel. 0121-120 20 www.djurbergs.se



Köp en ny ytterdörr från Diplomatdörrar så får du på köpet välja mellan 4 olika utrustningspaket. (Värda från 2.200:-)

diplomat
DOORS WITH ATTITUDE



Byggrådgivning



Rit hjälp



Miljövänliga byggtips



Hantverkstips



Träexpertis



Färgbrytning



Lånesläp



Transport



Montage

Fibromyalgi

- att leva med en osynlig sjukdom

För ett och ett halvt år sedan, sommaren 2010, förstod jag inte varför jag var så trött. Arbetstränade efter en tids sjukskrivning, men jag blev inte bättre. Dåvarande läkare såg inget konstigt med det. Nehe... jag började ana att något inte var rätt med min kropp. Jag började leta på internet och trodde att jag nog kanske hade fått någon form av reumatism. Men det stämde inte helt och hållet. Så en dag frågade en vän mig om jag kanske möjligen hade fibromyalgi. "Nej, det har jag inte!" svarade jag. Men blev lite fundersam och började återigen min jakt på internet. Ju mer jag läste desto mer kände jag igen mig.

Kom till en ny läkare som bekräftade mina misstankar den 20 december 2010. Efter en lång konsultation på smärtenheten på US i Linköping kunde det konstateras att jag har fibromyalgi. Det var som om världen under mina fötter bara försvann.

Att leva med en osynlig sjukdom är inte lätt, att den dessutom inte går att mäta genom lab-prover eller att det svänger från dag till dag och ibland timme till timme gör inte det hela lättare. Jag ser ju inte sjuk ut. Men jag känner.

Senare års forskning har visat på att fibromyalgi är

en neurologisk sjukdom. Det är en störning i hjärnans smärthantering. Forskning har visat att personer med fibromyalgi har lägre serotonin än normalt, vilket ger ofta och återkommande depressiva perioder. Lägre nivåer av dopamin och melatonin, andra signalsubstanser som möter upp smärta samt exempelvis sömn. En person med fibromyalgi har i genomsnitt en sömnstörning var 20 SEKUND. Inte konstigt att vi är så trötta. Vår kropp producerar dessutom mer slaggprodukter än en person utan fibromyalgi, varför vi ständigt känner oss kraftlösa och orkeslösa. Efter som kemin i våra hjärnor är

rubbad så har många av oss svårt att tolka och bearbeta intryck, allt från känslor till ljud och ljus. Om jag till exempel är i ett rum med 20 personer så hör jag allt vad alla säger, men jag förstår inte vad personen jag pratar med förmedlar till mig. Då kan jag uppfattas som nonchalant och frånvarande.

Att diagnosticera fibromyalgi gör man genom att utesluta andra besvär. Prover tas för att utesluta rubbad ämnesomsättning t ex. Att ha återkommande värk i höger, vänster, övre och undre kroppshalvan sedan 3 månader är ett tydligt tecken på fibromyalgi. Vikten av så kallade tender points håller

sakta på att tonas ut så det är ett svårt sätt att bedöma.

Att leva med fibromyalgi är så mycket mer än bara trötthet och värk. NÅGRA symptom utöver kan vara: koncentrationssvårigheter, öm hud (som solsveda), torra slemhinnor, svårt att fokusera blicken, IBS (magåkomma), migrän, klåda, tappar ord, domningar, restless legs och en massa mer.

Fibromyalgi kan utlösas av olika orsaker, t ex en operation, depression eller andra livskriser, olycka. Orsaken till fibromyalgi är idag oklar, men ständig forskning pågår och 1990 fastställdes diagnoskriterierna och ac-

cepterades inom WHO och har klassifikationsnummer M79.7.

Du som närstående bemöter oss bäst genom att lyssna och fråga. Att inte ifrågasätta våra känslor utan att bekräfta dem är det största stödet du kan ge oss. Det är en daglig kamp att leva med en osynlig sjukdom.

Malin Holmberg
Informatör FiN, Fibromyalgiföreningen i Norrköping



Lena Grip Börjesson

"Skriver om livet, mitt i livet. Allt som händer, stort och smått. Ser till att hitta glädjen och skrattet i allt som sker, även det obegripliga."

Jag fick dig i present, hem-buren och "inslagen" i en ICA kasse. Du klättrade upp på min axel och studerade med stora ögon din nya familj. 6 katter 6 ungar 2 hundar marsvin, kaniner och andra konstiga djurarter samt en jäkla massa människor.

Du kom snart att älska alla, alla älskade dig.

Du var som en virvelvind, överallt. Först ut, sist in. Självsäker, du var störst bäst och vackrast. Du ägde

Stensvad.

Jag tyckte att du rymde då och då. Där hade vi delade meningar. Du gick bara och hälsade på hos gran-narna, lekte med ungarna i sandlådan, eller kollade in vad Stellan pysslade med i verkstaden.

När vi var i fjällen, alla skulle packa upp, ingen hade tid med dig, då gick du helt sonika in i grannstugan och tittade på TV.

Din bästa vän var nuffen Selma. Hon var din mamma. Tvättade dig i ändan

varje gång du varit ute och kissat, du sov mellan hennes framben, eller kröp upp på hennes rygg. När Selma reste sig sa det dunk i parketten, det var du, lilla Ebba som ramlade ner, du lärde dig aldrig hur du skulle kunna hålla dig kvar.

Du sörjde henne djupt när hon dog, vi var oroliga för dig då.

Katten Hugo var din lek-kamrat, ni brottades jämt, ni slogs tills ni somnade, sammanflätade. Samma färg hade ni, gick inte att se vad som var hund och vad som var katt.

Du gick på valpkurs, fortsättningskurs, samt fan och hans mormor, jag vet att du aldrig fattade varför, du kunde ju allt, men ok, människobarnen behövde lära sig, så du följde snällt med. Vi flyttade, ok, är det här vi skall bo nu?

Lilla Ebba

av Lena Grip Börjesson

Snabbt blev du polare med hönsen, gick och plockade i backen, kunde de hitta något att äta så kunde väl du. Däremot var det inte helt ok att du gick in genom höns-luckan och snodde äggen.

Hovis blev snabbt din kompis, den mannen fixade delikatesserna.

Hästhov, det finns inget godare, lagom marinerade och möra. Hästskit var heller inte fel, lite ont i magen, men vad då?

Du höll på att ta livet av grannens 14 åriga spaniel när du löpte. Som tur var hittade jag er uppe på vägen, du var riktigt i gasen, men den stackarn höll på att få hjärtslag. Fick bära in honom i bilen för transport hem till sig.

Hästarna var roliga djur, roligast var att springa tillsammans med dom, fort som fan gick det,

Jag, matte, höll på att få slag.

Du och Cornelia slogs om ridbanan, Du fick aldrig in i din arma skalle, att det var livsfarligt att ligga mitt på banan och tugga på ben, särskilt inte när hon hopp-tränade. Det var mer än en gång du blev både avslängd och in stängd.

Du sov på min arm i alla år, under täcket, med huvudet på kudden. Ja, inte riktigt jämt, var det gäster här som sov över, då ville du att de skulle trivas riktigt, så du kröp du ner hos dem.

Vare sig de ville eller inte. Du har slickat många tårar. Var man ledsen kröp du upp i famnen, la en tass på varje axel, tittade med dina pepparkaksögon.

Du skall inte vara ledsen, det blir snart bättre, jag tror det var det du sa.

Älskade Lilla Ebba, jag är så ledsen nu när du är död och borta, jag är också så glad för den tid jag fick ha dig, Alla goda skratt, alla dina påhitt och hyss, Din omtanke om allt och alla. Du var en liten sjuksyster.

Jag fick ha dig som kompis i nästan 7 år, vi gjorde det mesta tillsammans. Dag och natt, du var med överallt. Jag höll dig i famnen när du dog, innan du drog din sista suck fick jag en lång fin slick på hakan, mina tårar rann ner på ditt lilla ansikte. Du var så fin när jag stängt dina ögon.

Lilla Ebba, jag tror att du leker med Selma i hundhimmelen nu, jag tror att hon tvättar dig i ändan när du varit och kissat.

Lena Grip Börjesson
skinnkvinnan@live.se

Modern båtförmedling i 1600-talsmiljö



Stegeborg är båtförmedlingens och familjens hemmahamn



Sofie Ljungberg, båtmäklare

Ostkustens Båtförmedling finns på södra sidan Vikbolandet, mellan Stegeborg och Rönö.

Där bor Sofie Ljungberg med make och två tonåringar i ett torp från 1600-talet med härbre och diverse byggnader.

Hon är uppväxt i skärgården och älskar den. Redan som 16-åring köpte hon sin första båt. Det blev nautisk utbildning och studier i båt-liv.

Familjen och företaget har Stegeborg som hemmahamn. Sofie är mycket förtjust i utvecklingen av Stegeborg med hamnkrog, marina, gästhamn, ställplatser för husbilar och campingplats, flygfält och trädgårdshotell. Flera vandringssleder har preparerats och dammanläggningar har iordningställts. Ett helt otroligt jobb av familjen Danielsson.

Eftersom hon sysslat med båtar som hobby, föll det sig naturligt att satsa på båtförmedling när barnen blivit lite äldre.

- Det här blev en lyckträff. Tänk att få syssla till vardags med det man tycker är som roligast och mest intressant, säger en glad Sofie.

Hon köper inte in båtar för försäljning. Det är förmedling som gäller. Begagnat alltså. Och säljaren disponerar sin båt helt fritt under försäljningsperioden. Man kommer överens om var och när båten ska visas.

Ostkustens båtförmedling har funnits ett år nu. Genom Sofies stora kontaktnät har det blivit en hel del båtar sålda naturligtvis.

På företagets hemsida kan man se vilka objekt som är till försäljning. Det är både motor- och segelbåtar.

Först när båtaffären är klar, betalar säljaren för förmedlingen.

Just nu har hon fått in många olika båttyper och märken till försäljning.

- Det finns idag över 1 miljon fritidsbåtar i Sverige. Vi har en helt fantastisk skärgård och underbart vacker natur. Båtlivet är tillgängligt för alla och är dessutom en prisvärd fritidssysselsättning, säger en mycket glad Sofie Ljungberg som ser positivt på framtiden."

(1600-talsmiljön ägnas en egen artikel i sommarnumret.)

Vidar Jansson



Båtliv i vår vackra skärgård



Egen båt på uppdrag



Sofie i sin 1600-talsmiljö



Ostkustens Båtförmedling AB

Har Du funderingar på att köpa, sälja eller byta båt? Låt mig hjälpa Dig!

Tel. 0722-15 40 10 (må och fr)
Mail: sofie@ostkustensbatformedling.se
Välkommen att titta in på företagets hemsida!
www.ostkustensbatformedling.se

Det Lilla Hönshuset

Gårdsbutiken på Vikbolandet öppnar ÄNTLIGEN åter portarna Torsdagen den 29:e mars kl.14.00

Välkomna in att njuta bland krispigt fräscha vår & påsksaker. Våra lokala hantverkare och konstnärer är tillbaka tillsammans med flera nya.

Våra öppettider är:
Torsdag och fredag 14.00 - 18.00
Lördag 10.00 - 14.00
Skärtorsdag 14.00 - 18.00
Långfredag och påskafton 10.00 - 15.00

Vi finns på Stora Grönhög på Vikbolandet mellan Norrköping och Söderköping.



Varmt Välkomna!
Marie & Ninni
www.detlillahonshuset.se
Tel: 0706-838620

Pantera leo persica

Gir National Park, Gujarat, India



Yvonne Bäckstedt

- det asiatiska lejonet

"jag har förverkligat min dröm och gjort fotografering till mitt yrke. Min specialitet är djur & natur från hela världen men jag jobbar även med reklam-bilder, familjehögtider och porträtt.."



Moderskärlek

För länge sedan fanns det asiatiska lejonet från Grekland i väster till Indien i öster.

Lejonen utrotades i slutet av 1800-talet i hela östra Asien med undantag av Indien. Även i Indien var lejonjakt ett nöje i det brittiska imperiet och stammen decimerades svårt. År 1913 registrerades endast 20 lejon i Indien. Tack vare en maharaja i Gujarat fick lejonerna en frizon i Gir, området blev nationalpark 1965. Mycket hårt arbete och stora investeringar har gjorts och man har lyckats att rädda lejonstammen.

stort som Gotland. Området genomkorsas av fem vägar och en järnväg. Här lever idag drygt 400 lejon tillsammans med maldharifolket som är ett nomadiserande herdefolk. Deras boskap utgör ett lätt byte för lejonerna, och naturligtvis går det åt en och annan tam buffel även om det finns gott om hjortar och antiloper i skogen. Lejonerna dödar mycket däremot leoparderna som också finns i Nationalparken. Leoparderna är ett problem i närliggande byar, de smyger in nattetid och tar hundar och getter men också barn.

vande historia. Girskogen är hårt bevakad och säkerhetskontrollerna är många. Man möts ofta av orden "not allowed". Vi gjorde 23 resor in i området, vilket innebär ca.90 mil i jeep på dåliga vägar eller ingen väg alls. Efter en vecka kände vakterna igen oss och vi slapp visa våra pass varje gång vi passerade grindarna. Vi fick till slut bra kontakt med spårarna och skogsvårdarna som kunde leda oss till lejonerna. Vi hade helt otroligt bra dagar då vi såg hela grupper med lejon, rekordet var 27 lejon på en dag!

Text och foto :
Yvonne Bäckstedt

Gir National Park ligger i delstaten Gujarat i nordvästra Indien och är ungefär lika

Att besöka Gir NP som turist är en sak men att komma åt att få bra bilder på lejon är en helt annan tålamodsprö-



Vila efter nattens jakt



De jagande systrarna



Lejonhanens rytande hörs flera kilometer



Leopardens favoritbyte är hundar